

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 15

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE

LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.

3000 BERN I

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 44.-, halbj. Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 ets, étranger 57 ets
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 15 - 205

Bern, Mittwoch, 21. Januar 1981
 Berne, mercredi, 21 janvier 1981

99. Jahrgang
 99e année

No 15 - 21. 1. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau,
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Statistik der Handelsregistereintragen 1980 - Statistique des inscriptions au registre du commerce en 1980.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermittel.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung tritt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(202)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldnerin: Nachlass der Gräser Sophie, geboren 20. Mai 1897, von Zürich, gestorben 29. Oktober 1980, wohnhaft gewesen Emil Klöti-Strasse 25, 8037 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 26. November 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Februar 1981.

8042 Zürich, den 15. Januar 1981

Konkursamt Unterstrass-Zürich
 Postfach, 8042 Zürich
 Tel. 01 362 94 26
 H. Hugentobler, Notar

Kt. Bern

(207)

Schuldner: Ellenberger Alfred, Modehaus Laupen, Neuengasse 3, 3177 Laupen.

Datum der Konkureröffnung: 16. Dezember 1980.

Eingabefrist: bis und mit 16. Februar 1981.

Erste Gläubigerversammlung: 5. Februar 1981, 14 Uhr, Restaurant Linde in Laupen.

Den Gläubigern wird beantragt, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig stückweise oder en bloc zu verwerten. Ist die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig und spricht sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5. Februar 1981 nicht gegenteilig aus, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die Aktiven sofort zu liquidieren. Die Gläubiger haben Gelegenheit, bis zu diesem Datum Kaufangebote einzureichen. Innerer der gleichen Frist sind auch allfällige Eigentumsansprüche geltend zu machen.

3177 Laupen, den 16. Januar 1981

Konkursamt Laupen:
 Hofer

Kt. Zürich

(206)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Ausgeschlagener Nachlass des am 8. März 1980 verstorbenen Galletti Jakob E., geboren 1911, von Zürich, wohnhaft gewesen Riedenerstrasse 74, 8304 Wallisellen, Inhaber eines Gipsergeschäftes an der Hofstetterstrasse 2, 8154 Oberglatt (früher Siederstrasse 5 bzw. Schaffhauserstrasse 382, 8050 Zürich).

Eigentümer folgender Grundstücke:

In der Gemeinde Wallisellen

Grundbuchblatt 2901

Stockwerkeigentum: 211/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 7335, Riedenerstrasse 74, mit Sonderrecht an der 8-Zimmer-Wohnung mit 2 Balkonen im 2. Obergeschoss, an der Dachterrasse, an einem Kellerabteil und an zwei Einzelgaragen.

In der Gemeinde Dietlikon

Grundbuchblatt 285

Kat.-Nr. 2840

Ein Lagerhaus, Assek.-Nr. 482, mit 1131 m² Land an der alten Winterthurerstrasse.

In der Gemeinde Dietlikon

Grundbuchblatt 1774

Kat.-Nr. 2841

3767 m² Acker an der alten Winterthurer-/Loorenstrasse.

In der Gemeinde Oberglatt

Protokoll 18/104

Ein Wohnhaus, Assek.-Nr. 620, mit ca. 1600 m² Land an der Hofstetterstrasse.

In der Stadt Zürich

Protokoll Riesbach A 40/82

Kat.-Nr. 4076

61 m² Hofraum an der Kreuzstrasse.

Datum der Konkureröffnung: 6. Januar 1981.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 30. Januar 1981, 14 Uhr, im Foyer des Gemeindegemeinschafts, am Kreuzplatz, 8304 Wallisellen.

Eingabefrist: bis 31. Januar 1981, für Dienstbarkeiten bis 10. Februar 1981.

Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im vorangegangenen erbrechtlichen Schuldennruf beim Notariat Wallisellen angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entoben (Art. 234 SchKG). Die unter der Grossisten-Nummer 912 414 ausgestellten Grossistenklärungen werden hiermit widerrufen.

8304 Wallisellen, den 16. Januar 1981

Konkursamt Wallisellen:
 W. Meier, Notar

Kt. Schwyz

(217)

Gemeinschuldner: Bamert Alois, gestorben 26. Februar 1959, von Tuggen, wohnhaft in 8856 Tuggen, St. Gallerstrasse.

Konkureröffnung: 16. Dezember 1980.

Verfahren: Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 16. Februar 1981.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben.

Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanandrohung für den Unterlassungsfalle.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert zehn Tagen seit dieser Bekanntmachung schriftlich beim Konkursamt dagegen Einsprache erhebt.

Die Gläubiger innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen.

8853 Lachen, den 19. Januar 1981

Konkursamt March

Ct. de Fribourg

(204)

Failli: Genoud Fernand, 1947, garagiste, à Vuadens.

Date de l'ouverture de la faillite: 1er décembre 1980.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 16 février 1981.

1700 Fribourg, le 16 janvier 1981

Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: D. Schouwey

Kt. Solothurn

(191)

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Gemeinschuldner: **Hagmann Stefan**, 1943, Schachenstrasse 216, 4707 Deitingen.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1980.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 11. Februar 1981 (die Forderungen sind Wert 9. Dezember 1981 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 15. Januar 1981 Konkursamt Kriegstetten

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Basel-Stadt

(203)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Intergrad A.G.**, Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Uhren und Uhrenbestandteilen usw., Dufourstrasse 9, Basel, wurde am 8. Januar 1981 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 14. Januar 1981 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Zürich

(193)

Über die Firma **Sonnenrain Bau- und Verwaltungs AG Zürich**, mit Sitz in Zürich, Langstrasse 209, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Dezember 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Januar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Februar 1981 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, den 21. Januar 1981 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Ct. de Genève

(198)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Menasri Edouard Béchir**, 1er décembre 1936, Tunisie, agent d'assurances, domicilié 52, rue du Grand-Pré, à Genève, exploitant précédemment un bureau d'assurances sis 39, avenue Wendi, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 novembre 1980.

Date de suspension de la liquidation: 19 janvier 1981.

Délai pour l'avance des frais: 2 février 1981.

Montant de l'avance: fr. 3000.-

1200 Genève, le 21 janvier 1981 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Vaud

(190)

Failli: **Bourqui-Mendez Georges**, menuisier-charpentier, rue du Valentin 30, à Lausanne; atelier: route de Marly 5a, Fribourg.

Propriétaire d'un terrain à Granges-veveysse.

Date du prononcé: 8 janvier 1981.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et les servitudes: 10 février 1981.

1001 Lausanne, le 21 janvier 1981 Office des faillites

Kt. Uri

(209)

Über **Bühler Karl**, Innenausbau, 6454 Flüelen, ist durch Verfügung des Landgerichtspräsidenten Uri vom 22. September 1980 der Konkurs (Art. 191 SchKG) eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Präsidenten des Landgerichtes Uri vom 12. Januar 1981 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis spätestens 10 Tage nach vorliegender Publikation die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als abgeschlossen.

6460 Aldorf, den 16. Januar 1981 Konkursamt Uri, 6460 Aldorf:
Dr. W. Zwysig

Ct. de Genève

(199)

Faillie: Société en nom collectif **Toriel M. et Mme Jean-Louis**, achat et vente d'objets d'art, d'ameublement, de décoration et tous objets se rapportant au commerce de luxe à l'enseigne «Le Prétex» sis 67, rue du Rhône, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 février 1980.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 19 janvier 1981.

Délai pour les productions: 10 février 1981.

1200 Genève, le 21 janvier 1981 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kt. Basel-Landschaft

(194)

Über die Firma **Poly-Schaum A.G.**, mit Sitz in Hölstein, Buechering 5, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtspräsidenten zu Waldenburg vom 8. Mai 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 12. Januar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Februar 1981 die Durchführung des Verfahrens beim unterzeichneten Konkursamt verlangt, sich zur Übernahme der Kosten verpflichtet und vorläufig einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

4437 Waldenburg, den 19. Januar 1981 Konkursamt Waldenburg

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern

(196)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Brönnimann-Mutti René**, 1934, von Gurzelen BE, wohnhaft Sägewaldweg 18, Geschäft gew. Kiosk Bözingenstrasse 174, Biel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 31. Januar 1981.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KV) anfechten sowie Abtretungsbegehren gem. Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KV), beim Konkursamt Biel einreichen.

Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

2500 Biel, den 21. Januar 1981 Konkursamt Biel
Bregnard

Ct. de Genève

(200)

Faillie: Société en nom collectif **Schupfer & Cie**, exploitation d'un garage avec atelier de mécanique sis 20, quai du Cheval Blanc, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1980.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 19 janvier 1981.

Délai pour les productions: 10 février 1981.

1200 Genève, le 21 janvier 1981 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kt. Basel-Stadt

(211)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Roth-Vögli Peter**, Kleinhühnerstrasse 170, Basel. Inhaber der Einzelfirma «KAB-Treuhand P. Roth», Güterstrasse 300, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, den 21. Januar 1981 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Genève

(201)

Faillie: **Allexim S.A.**, achat, vente de toutes marchandises en vue de leur exportation vers tous pays; négociation de contrats internationaux commerciaux, ayant son siège, 5, rue Balmat, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 décembre 1980.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 19 janvier 1981.

Délai pour les productions: 10 février 1981.

1200 Genève, le 21 janvier 1981 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. Ticino

(208)

Faillita: **Selectra SA**, via Livio 4, 6830 Chiasso. Liq. n. 20/1980 Data dei decreti: 18 novembre 1980 e 12 gennaio 1981 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei ereditori chiedo, a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 1500.- per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 16 gennaio 1981 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: L. Bernaschina, suppl. uff.

Ct. de Vaud

(195)

Failli: **Cornaz Willy**, commerce de radios et télévisions, chemin des Plateires 10, à Pully.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 31 janvier 1981, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, le 21 janvier 1981 Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. du Jura

(205)

Faillie: **Roland Voisard & Cie S.A.**, fabrication de boîtes de montres et de tous autres articles des branches horlogères et métallurgiques, ayant son siège aux Bois. Ateliers de production: Les Bois, Le Noirmont et St-Brais.

Propriétaire des immeubles suivants:

Ban du Noirmont, feuillet no 1717, Sous la Fontenatte, habitation-atelier no 102, garage no 102 B, assises, aisance, superficie 8 a 64 ca, valeur officielle fr. 199 200.-

Date de l'ouverture de la faillite: 5 janvier 1981.

Première assemblée des créanciers: mercredi 28 janvier 1981 à 14. h30, au Café de la Poste, Saignelégier.

Délai pour les productions: 21 février 1981; pour l'indication des servitudes 21 février 1981.

2726 Saignelégier, le 16 janvier 1981 Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Marcel Borne

Ct. de Vaud

(192)

La faillite ouverte le 8 janvier 1981 contre **Bodyart S.A.**, commerce de vêtements, rue Saint-Martin 26, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 31 janvier 1981 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 21 janvier 1981 Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud

(210)

Etat de collocation concernant uniquement les créances privilégiées de 1re classe.

Failli: **Soesil SA**, à Eeublens.

Date du dépôt: 21 janvier 1981.

L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Morges.

Délai pour intenter action en opposition: 31 janvier 1981, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, le 16 janvier 1981 Pour l'administration spéciale
Un administrateur: Ch. Desponds

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268).

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(197)

Der Konkurs über **Haener Gottfried**, geboren 1941, von Nunningen SO, Unternehmer, Brunnenwiese 31, 8132 Egg (neue Adresse: Bergmattenweg 26, 4148 Pöfingen BL), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 17. Dezember 1980 als geschlossen erklärt worden.

8610 Uster, den 20. Januar 1981 Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Ct. de Berne

(218)

Faillite: **Nicolet Watch SA**, fabrique d'horlogerie, 2720 Tramelan.
Date de la clôture: 16 janvier 1981.

2608 Courtelary, le 19 janvier 1981 Office des faillites

Kt. Basel-Landschaft

(213)

Das Konkursverfahren über **Musa-Meier Gertrud**, geboren 1930, Internationale Transporte, früher in Waldenburg, nun in Kanada, Inhaberin der Einzelfirma Frau G. Musa, Internationale Transporte, mit Sitz in Waldenburg, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Waldenburg vom 14. Januar 1981 als geschlossen erklärt worden.

4437 Waldenburg, den 19. Januar 1981 Konkursamt Waldenburg

Ct. de Genève

(212)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le:

12 janvier 1981
Failli: **Amacher Jean-Michel**, 9 avril 1945 BE, boulanger, domicilié 6, rue de Soleure à Genève, exploitant précédemment une boulangerie-pâtisserie-traiteur sise 48, rue du Rhône, à Genève, et un autre établissement à l'enseigne «Au Four du Molard» sis 3, rue Neuve du Molard, à Genève, et précédemment régie d'annonces et courtage publicitaire sis 16, rue du Marché, à Genève.
Le failli a été déclaré inexécutable.

19 janvier 1981

Failli: **Humbel Roger Pierre**, 18 décembre 1933 AG, commerçant, domicilié 144, route des Chevaliers de Malte, à Plan-les-Ouates GE, exploitant précédemment un commerce de caravanes de camping et accessoires sis 266, route de Saint-Julien, à Perly GE, et précédemment route Cantonale à Ettoy VD.
Le failli a été déclaré excusable.

1200 Genève, le 21 janvier 1981

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al rinvio.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino

(214)

-Es. 83171 P.I.

Avviso d'incanto unicoDebitrice: **Mapanro S.A.**, Chiasso.

Immobili da realizzare: nel Comune di Brissago, zona RFD.

Ubicazione: Roncasciolo.

Foglio PPP 2572 - 28/1000 comproprietà del fondo foglio 1509 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 blocco sub. A di: due locali, cucina e servizi balcone e giardino-terrazzo, al piano terreno, come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 85.150.-

Foglio PPP 2596 - 2/1000 comproprietà del fondo foglio 1509 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 27 blocco sub. A al piano cantinato, come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 6080.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 190.000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 10 febbraio 1981.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 febbraio 1981.
Data e luogo dell'incanto: 12 marzo 1981, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, il 16 gennaio 1981 Ufficio esecuzione di Locarno
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(219)

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord comunica che con decreto 19 gennaio 1981 ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla ditta **Arrigo SA**, Mendrisio.

Qualé commissario del concordato è stato nominato l'avv. Grassi Gian Paolo, Chiasso.

6850 Mendrisio, il 19 gennaio 1981

Il pretore:
avv. P. Valli**Ct. du Valais**

(220)

Débiteur: **Graber André**, boucherie, 1936 Verbier VS.

Date de l'octroi du sursis: 12 janvier 1981.

Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 12 mai 1981.

Commissaire au sursis: Clément Monnet, préposé à l'Office des poursuites et faillites du district d'Entremont, 1931 Vollèges.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse de commerce.

Assemblée des créanciers: le jeudi 9 avril 1981, dès 15 h., à la Maison communale de Vollèges.

Consultation des pièces: pendant 10 jours précédant l'assemblée des créanciers à l'office des poursuites et faillites d'Entremont, 1931 Vollèges.

Les créanciers doivent adresser leur production accompagnée des pièces justificatives à l'adresse et dans le délai fixé ci-dessus, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs doivent s'acquitter en mains du commissaire, sous peine de mal payer.

1931 Vollèges, le 16 janvier 1981

Le commissaire au sursis:
C. Monnet**Verschiedenes - Divers - Varia****Kt. Zürich**

(215)

RechenschaftsberichtSchuldner: **Weber Wilhelm**, Baugeschäft in Nachlassliquidation, Dietikon.

Der Rechenschaftsbericht des Liquidators für das Jahr 1980 liegt den Gläubigern ab 26. Januar 1981 während 10 Tagen im Büro des Liquidators zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung 01 45 72 51 erwünscht.

8038 Zürich, den 15. Januar 1981

RA Dr. Hans H. Schmid
Meisenweg 9, 8038 Zürich**Ct. de Berne**

(221)

Radiation du registre des grossistes

Les déclarations de grosseiste émises par l'Usine à gaz de Tavannes S.A., 2710 Tavannes, sous no 290 095, sont révoquées avec cette publication.

2740 Moutier, le 19 janvier 1981

Le préposé aux faillites:
F. Voirol**Ct. de Vaud**

(216)

Rejet de recours

Conformément à l'art. 472 CPC, je vous informe que, par arrêt rendu en séance publique le 15 janvier 1981, la Cour des poursuites et faillites, statuant sur le recours exercé par **Tupin Guy** contre le prononcé rendu le 8/16 octobre 1980, par le président du Tribunal du district d'Yverdon, rejetant la requête de sursis concordataire présentée par le recourant **Guy Tupin**.

a prononcé:

I. Le recours est rejeté.

II. Le prononcé entrepris est maintenu.

III. Les frais du présent arrêt, par fr. 150.-, ainsi que ceux de publication sont mis à la charge du recourant **Guy Tupin**, qui versera en outre aux intimés **Chevalines SA** et **Lucien Rossignoly**, solidairement entre eux, la somme de fr. 100.- à titre de dépens de seconde instance.

IV. L'arrêt est exécutoire.

1003 Lausanne, le 21 janvier 1981

Tribunal cantonal du canton de Vaud
Le greffier-substitut: F. Boudry**Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio****Zürich - Zurich - Zurigo****Berichtigung**

Sika AG, vorm. **Kaspar Winkler & Co.**, in Zürich 9, bauchemische Produkte (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4013). **Sika SA**, già **Kaspar Winkler & Co.**, ist die richtige Schreibweise der italienischen Fassung der Firma.

9. Januar 1981

Hausmann + Moos AG, in Weislingen, Fabrikation, Façonierung und Verwertung von Textil- und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3757). Die Unterschriften von **Max Hürzeler** und **Bruno Bolliger** sind erloschen.

9. Januar 1981

Havel Film AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 737). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Franz P. Boutellier**, von und in Gansingen.

9. Januar 1981

G. Schaufelberger, Buchhandlung Am Rank, in Zürich, Niederdorfstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Gertrud Schaufelberger**, von Bubikon, in Zürich 11. Einzelunterschrift wurde erteilt an: **Bertha Schaufelberger**, von Bubikon, in Zürich, Buchhandlung.

9. Januar 1981

Garage Rolf Brönnimann, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979, S. 382). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «**Garage R. Brönnimann & Co.**», in Affoltern am Albis, erloschen.

9. Januar 1981

Garage R. Brönnimann & Co., in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 173, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Gesellschafter: **Rolf Brönnimann**, von Zimmerwald, in Affoltern am Albis, und **Felice Senn**, von Unterkulm, in Affoltern am Albis. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «**Garage Rolf Brönnimann**», in Affoltern am Albis, übernommen. Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen.

9. Januar 1981

Grab & Wildi Aktiengesellschaft, in Schlieren, Fabrik für kaufmännische und technische Büromöbel usw. (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2766). **Anton Grab**, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Biel BE.

9. Januar 1981

Egli, Fischer & Co AG, Zürich, in Zürich 2, Artikel der Befestigungs- und Verdrahtungstechnik usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3230). Die Prokura von **Konrad Bühler** ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: **Peter Blattmann**, von Zürich, in Kloten.

9. Januar 1981

Hetrl, Aerni & Stengel, in Pfäffikon, Tumbelenstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1980. Gesellschafter: **Ernst Aerni**, von Krummenau, in Männedorf, und **Heinz Stengel**, von Rüti ZH, in Pfäffikon ZH. Fabrikation von Coif-feurbedarfsartikeln sowie Handel mit diesen und andern Artikeln.

9. Januar 1981

Victor Gasser, in Büllach, Marktgasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Viktor Gasser**, von Schwyz, in Bachenbülach. Einzelunterschrift ist erteilt an **Uta Gasser**, von Schwyz, in Bachenbülach. Architekturbüro.

9. Januar 1981

Herbert Frehner, Wärmetechnik, in Boppelsen, Neuwies 115, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Herbert Frehner**, von Urnäsch, in Boppelsen. Beratung auf dem Gebiet der Wärmetechnik; Herstellung, Vertrieb und Service von Öl- und Gasbrennern sowie Edelstahlkaminen.

9. Januar 1981

Confection Martine Laporte SA (Confection Martine Laporte AG) (Confection Martine Laporte Ltd), in Zürich 2, Claridenstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1980. Zweck: Fabrikation von, Handel mit sowie Import und Export von Textilien und Konfektion. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: **SHAB**, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: **Albert Croci**, von Zürich und Winterthur, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1981

Silano AG (Silano SA) (Silano Ltd), in Küsnacht, Schüracherstrasse 30, c/o Jiri Silhavy, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 12. 1980. Zweck: Beratung (Consulting) auf dem Gebiet der Elektrotechnik, Elektronik und Computertechnik. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: **SHAB**. Mitteilungen an die Aktionäre: im **SHAB** oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: **Jiri Silhavy**, von und in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1981

Alrodo AG, in Zürich 7, kosmetische Produkte (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 485). Neu hat Einzelprokura: **Silvio Denz**, von Mönchwilten AG, in Küsnacht ZH.

9. Januar 1981

MMC Automobile AG, in Winterthur 1, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4042). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: **Fritz H. Berger**, von Oberlanggenegg, in Wetzikon, und **Fritz Michel**, von Grindelwald, in Winterthur.

9. Januar 1981

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3925). Die Unterschriften von **Alois Lichtsteiner** und **Helmut Präkel** sind erloschen.

9. Januar 1981

Alumko AG, in Zürich 3, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2514). **Erich Bertsche** ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von **Emil Sutter** erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: **Dr. Georg Krophammer**, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; **Peter Hasenfranz**, von Trimbach, in Urdorf, und **Bruno Sutter**, von Appenzell, in Zürich.

9. Januar 1981

Heinz Müller & Co., bisher in Kloten, Kommanditgesellschaft, Reis-, Erika- und Stallbenen (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3052). Neuer Sitz: B u c h s ZH. Adresse: Bahnhofstrasse 359.

9. Januar 1981

Berk Management, P. L. Bump. in Zürich, industrielle Unternehmensberatung (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3865). Neue Adresse: Flüggasse 35.

9. Januar 1981

Hans Bosshard, Garage. bisher in Zell (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1911). Neuer Sitz: Weisslingen. Adresse: Dorfstrasse 58. Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftenberechtigte Magdalena Bosshard wohnen nun in Weisslingen.

9. Januar 1981

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 782). Ernst Lieb und Dewei Buri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) und aus dem Ausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Emile Besson sind erloschen. Fernand Chappuis ist nicht mehr Protokollführer des VR, sondern nun Präsident desselben; er bleibt Mitglied des Ausschusses und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Blaser, von Langnau im Emmental, in Zürich, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben und zugleich Mitglied des Ausschusses; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Arturo Lafranchi, von Coglio, in Giubiasco, Mitglied des VR, nun zugleich Protokollführer desselben und auch Mitglied des Ausschusses; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident, Vizepräsident und Protokollführer bilden, ergänzt durch 3 weitere Mitglieder, den Ausschuss.

9. Januar 1981

PLI Projektleitung Industriebau, Peter R. J. Wellmann, Dipl. Architekt SIA, in Stallikon, Massholerstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Richard Johann Wellmann, von Frauenfeld und Weiningen TG, in Stallikon. Projektierung und Ausführung von Industriebauten aller Art.

9. Januar 1981

Swissair Nestlé Hotel AG (Swissair Nestlé Hotels SA) (Swissair Nestlé Hotels Ltd), in Kloten, Balz-Zimmermann-Strasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuendatum: 15. 12. 1980. Zweck: Aufbau und Betrieb einer Hotelkette des gehobenen Standards auf internationaler Ebene. Grundkapital: Fr. 1.500.000, voll lib. 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 4 bis 6 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Schneider, von Basel und Zürich, in Wallisellen, Präsident; Carlo de Mercurio, von Corsier-sur-veyve, in Lutry, Vizepräsident, sowie Dr. André Paul Maffli, von Höfen bei Thun, in Vevey, und Peter Nydegger, von Rüschegg und Zürich, in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Scheidegger, von Sumiswald, in Zürich, Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien haben: Dr. Heinz Bloch, von Mécourt, in Zürich, und Hans Weisshaupt, von Teufen, in Nürensdorf.

9. Januar 1981

Vatag, Abichtungs- und Tankschutz-AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2071). Statuten am 5. 12. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Vatag Aktiengesellschaft (Vatag Société Anonyme) (Vatag Società Anonima) (Vatag Societad Anonima) (Vatag Limited). Durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200.000 auf Fr. 500.000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll lib. Fr. 1000 sind aus freien Reserven lib. worden. Ernst G. Blättli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Placidus Maissen ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst K. Schneider, von Amriswil, Zürich und Battersdorf, in Battersdorf, Präsident; Hans-Rudolf Steinmann, dessen Prokura erloschen ist; Theodor Furrer, dessen Prokura erloschen ist; und Werner Stäubli, von Horgen und Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH.

9. Januar 1981

Göhner AG, in Zürich 7, Immobilien (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4026). Die Unterschrift von Gaudenz Tscherner ist erloschen. Othmar Schwaller, bisher Vizepräsident, nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jean Ingold und Heinrich Rieder; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Arthur Zuber, von Zürich, in Fällanden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Karl Dudler, von Thal, in Uster, und Arnold Müller, von Kyburg und Eglisau, in Bülach.

9. Januar 1981

T-Shop AG, in Winterthur 1, Betrieb einer Boutique für Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3896). Statuten am 15. 10. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Beag Handels AG**. Neuer Zweck: hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tüftung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Projektierungs-, Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Experten; Ausübung von Treuhandsfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, brieflich. Heinz Rudolf tritt aus dem Verwaltungsrat aus; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christian Beag, von und in Winterthur.

9. Januar 1981

Planikon AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2733). Statuten am 3. 12. 1980 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Planung, Ausführung und Forschung im Ingenieurbereich, insbesondere auf dem Gebiete der Architektur und der Landwirtschaft, unter Anwendung fortschrittlicher Technologien für die Projektierung und Realisierung von Werken und Bauten. Weiter kann die Gesellschaft hiermit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, insbesondere Forschung auf wissenschaftlichem Gebiet und auf dem Gebiete der angewandten Technologie, Projektierung und Realisierung von privaten und industriellen Werken und Bauten. Dienstleistungen im Bereiche der Projektierung, der Beratung und der technischen Assistenz auf dem Gebiete des privaten und industriellen Ingenieurwesens, der Urbanisierung, der Architektur, der Industrie und der Landwirtschaft, des Kommunikationswesens und der Infrastruktur, Verwaltung und Unterhalt realisierter Projekte, Förderung, Organisation und Koordination von Konsortien und Zusammenschlüssen oder anderen Bemühungen, welche für die Realisierung der Projekte im In- und Ausland notwendig sind, einschliesslich Forschung. Öffentlichkeitsarbeit, Projektierung sowie Verwertung von Produkten und Bestandteilen, alles im In- und Aus-

land. Die Gesellschaft kann auch andere Unternehmen gründen, Beteiligungen, Grundeigentum erwerben und veräussern, Schutzrechte, insbesondere Patente, Marken, Lizenzrechte und Know-how erwerben, veräussern, verwerten und registrieren lassen. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll lib. ert.

9. Januar 1981

Garage H. Ghilardi und R. Iseppi, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 177, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Gesellschafter: Hanspeter Ghilardi, von Hochdorf, in Affoltern am Albis, und Roberto Iseppi, von Brusio, in Dietikon. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit neuen Automobilen und Occasionsfahrzeugen.

9. Januar 1981

Toggenburger AG, in Winterthur, Betrieb von Kieswerken usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2765). Die Generalversammlung vom 19. 12. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600.000 auf Fr. 1.200.000, zerlegt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll lib. ert; der Erhöhungsbetrag wurde aus den Reserven lib. ert.

9. Januar 1981

Tecomara AG, in Zürich 2, technische Apparate und Anlagen (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3358). Roger Schmucki, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

9. Januar 1981

Guinness Mahon (Zürich) AG, in Zürich 2, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 573). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Margrit Eichenberger, von Oberrieden, in Thalwil.

9. Januar 1981

Forex AG, in Zürich 2, Waren aller Art (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3413). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Ulrich Preisig, von Schwbellbrunn, in Dietikon.

9. Januar 1981

Shell (Schweiz) AG, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 510). Die Prokura von Albert Ferner ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Robert A. Hilliard, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil; Paul F. Nater, von Zürich und Engishofen, in Rüschlikon, und Eric F. Zanetti, von Bellinzona, in Zürich.

9. Januar 1981

Vitali Vidal Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Handel mit Orientteppichen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2382). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beatrice Wyler, von Endingen, in Zürich.

9. Januar 1981

Cliché Bolliger AG, in Zürich 8, Handel mit Druckunterlagen für sämtliche Druckverfahren usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2505). Franziska Eva Rust ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

9. Januar 1981

Amaco AG, in Küssnacht, Verwaltungen (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3998). Neue Adresse: Zürichstrasse 3.

9. Januar 1981

Neupali AG, in Küssnacht, Verwaltung von Vermögen (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1972, S. 1962). Adolf Ehrsam-Kunz, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Riegg, von und in Zürich, und Heinrich Ochsen-Ehrsam, von Zürich, in Scharfhausen.

9. Januar 1981

Mafatal AG, in Zürich 1, Jute und Baumwolle (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2017). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Weizel, in Zürich und Laufen-Uhwiesen, in Fällanden.

9. Januar 1981

Kurt Werner, SDE-Sicherheitsdienste, in Oberweningen (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2666). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «SDE-Sicherheitsdienste, A. + K. Werner-Achermann», in Oberweningen, erloschen.

9. Januar 1981

SDE-Sicherheitsdienste, A. + K. Werner-Achermann, in Oberweningen, Chlupfwiestrasse 103, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Gesellschafter: Kurt Werner-Achermann, von Kleinandelfingen und Baggingen, in Oberweningen, und Anna Maria Werner-Achermann, von Kleinandelfingen und Baggingen, in Oberweningen. Haben Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kurt Werner, SDE-Sicherheitsdienste», in Oberweningen, übernommen. Erbringung von Sicherheitsdiensten, insbesondere Personenüberwachungen sowie Bewachung von Werkanlagen.

9. Januar 1981

Oscar Anrig, in Zürich, Drogerie (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1941, S. 2261). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1979 an die «Drogerie Anrig AG» erloschen.

9. Januar 1981

Drogerie Anrig AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Forchstrasse 26, Zürich 8. Statuendatum: 26. 8. 1980. Zweck: Führung eines Drogeriebetriebes. Die Gesellschaft ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen der Drogeriebranche beteiligen. Grundkapital: Fr. 120.000, voll lib. ert; 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Oscar Anrig», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 250.519.54 und Passiven von Fr. 121.705, gemäss Bilanz per 31. 12. 1979, zum Preise von Fr. 128.814.54, wovon Fr. 120.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Anna Anrig-Schmitter, von und in Zürich, Präsidentin, und Oskar Anrig, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1981

SV-Service Schweizer Verband Volksdienst, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Die Prokura von Urs Suter und Elfride Jakob sind erloschen. Elisabeth Hotz, Prokuristin, wohnt nun in Frauenfeld.

9. Januar 1981

Schaeppli Grundstücke Kollektivgesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3109). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Roman Bürke, von Wittenbach, in Zürich.

9. Januar 1981

Ruth Neuenhöfer, in Zürich, Vermittlungen von Computerprogrammen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 165). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Januar 1981

Peter H. Heimerling, in Kilchberg, Treuhandschäfte (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 657). Disc Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Januar 1981

ACR Wanner und Voegeli AG, in Zürich 2, elektro-akustische Anlagen (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1977, S. 809). Neue Adresse: Heinrichstrasse 248, Zürich 5.

9. Januar 1981

Drogerie Sigg, in Zürich (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1952, S. 578). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Januar 1981

Gewerkschaft Textil-Chemie-Papier (GTCP), in Zürich 5, Verein (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3334). Die Unterschrift von Peter Vonlanthen ist erloschen.

9. Januar 1981

Hugo John Schrepfer, Unternehmensberatungen, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 609). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Januar 1981

American Home Assurance Company, New York, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Versicherungen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2357). Gesellschaft nach dem Rechte des Staates New York, mit Hauptsitz unter der Firma «American Home Assurance Company», in New York (USA). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Anemarie Matter, von Bäden, in Zürich.

9. Januar 1981

Christian Tendero, in Oetwil am See, Esslingerstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Tendero, französischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See. Einzelunterschrift ist erteilt an Beatrice Tendero, von Ufhusen, in Oetwil am See. Betrieb des Restaurants Sternen.

9. Januar 1981

Vergnani & Co., in Zürich 4, Langstrasse 64, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 31. 12. 1980. Gesellschafter: Bruno Vergnani, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil, und Benno Theus, von Domat/Ems und Zürich, in Oberegstringen. Handel mit und Vertretung von Waren verschiedener Art.

9. Januar 1981

Egli Treuhand, Verwaltungen, Inkasso, in Winterthur 1, Breitstrasse 121, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Egli, von Zürich, in Winterthur 1. Treuhand-, Verwaltungs- und Inkassobüro.

9. Januar 1981

Kurt Schweizer-Schenk, in Winterthur, Lindstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Schweizer-Schenk, von Langnau im Emmental, in Winterthur 1V. Einzelunterschrift ist erteilt an Marie Schweizer-Schenk, von Langnau im Emmental, in Winterthur. Restaurationsbetrieb.

9. Januar 1981

Schümperli & Partner AG, in Zürich 1, Rekrutierung und Vermittlung von Personal usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3298). Helmut Schümperli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Januar 1981

Stahl-Contor Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Wilhelm Amiet, von Selzach, in Zürich.

9. Januar 1981

Merk Pullax AG, Maschinenbau, in Dietikon (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Dr. Ing. chem. Hans-Peter Murbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friederika Merk, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.

9. Januar 1981

System Leasing und Finanz AG Küssnacht, in Küssnacht (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1817). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 7. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. Januar 1981

Asuro, H. Rusterholz & Co., in Wädenswil, Kollektivgesellschaft, Verwertung und Platzierung von Patenten (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1149). Der Geschäftsbereich wird ausgedehnt auf Handel mit Segelyachten und Vermittlung von Charterreisen.

9. Januar 1981

Vista Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 281). Statuten am 22. 12. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Dr. Nabholz Treuhand AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Besorgung aller Geschäfte des Treuhand- und Revisionswesens sowie Unternehmensberatung und Vermögensverwaltung. Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist nun voll lib. ert. Dr. Peter Nabholz, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans-Caspar Nabholz, von und in Zürich.

9. Januar 1981

IK Industriekredit AG, in Zürich 8, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen aller Art für industrielle Unternehmen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2062). Statuten am 30. 12. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 700.000 auf Fr. 900.000, zerlegt in 9000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll lib. ert.

9. Januar 1981

Capital und Commerz AG, in Zürich 6, Beteiligungen und Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3085). Roger Aebi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Januar 1981

UDT International Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2278). Statuten am 7. 1. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Barclays Finanz AG (Barclays Finance SA) (Barclays Finance Ltd)**.

9. Januar 1981

Lutrans AG (Lutrans Ltd) (Lutrans SA), in Zürich. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. 1. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, alle Arten von Transportgeschäften durchzuführen sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen zu erbringen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, wovon Fr. 20.000 lib. ert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Luft, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident und zugleich Direktor, mit Einzelunterschrift; Rudolf Blättler, von Hergiswil NW, in Schwerzenbach, und Beat E. Vogt, von Küssnacht ZH, in Maur; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Dufourstrasse 165, Zürich 8.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

9. Januar 1981

Blaser Johana, in Grossaffoltern, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 945). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

9. Januar 1981

Erhard Blaser, in Vorholz, Gemeinde Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Erhard Blaser, von Langnau, in Vorholz, Gemeinde Grossaffoltern, Betrieb einer Schreinerei und Innenausbau. Weissenrain 133b.

9. Januar 1981

La Tour Lyss AG, in Lyss, Erwerb, Erstellung und Verwaltung sowie Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1969, S. 1165). In der Generalversammlung vom 24. Dezember 1980 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 150 000 besteht aus 300 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 3 bis 8 Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Mario Bernasconi jun., von und in Biel, und Ulrich Fischer, von Sigriswil, in Safnern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Aarwangen

9. Januar 1981

W. Gerber, in Aarwangen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1961, S. 874). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

Büro Bern

9. Januar 1981

Radio- und Fernsehgenossenschaft Bern (RGB), in Bern (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1970, S. 1690). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Dr. Max Blumenstein, Präsident, und Urs Dietschi, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind. Folgende Zeichnungsberechtigte gehören dem Vorstand nun an: Heinz Ramstein, von Bern, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident (neu); Dr. Kurt Meyer, von und in Roggwil BE, Vizepräsident (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung), und Edwin Knuchel, von und in Bätterkinden, Mitglied des Vorstandes (neu); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Max Bolliger, Direktor, ist erloschen.

9. Januar 1981

H. Stucki AG, Bauunternehmung für Strassen- und Tiefbau, in Bern (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2814). Heinz Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Die Procura von Paul Wyss ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Therese Tanner, von Eriswil, in Bern.

9. Januar 1981

H. Stucki AG, Bauunternehmung für Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2814), mit Hauptsitz in Bern. Die Procura von Paul Wyss ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Therese Tanner, von Eriswil, in Bern.

9. Januar 1981

Beffa Einkaufsgesellschaft für den schweiz. Fotohandel, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 78 vom 5. 5. 1978, S. 1031). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist Karl Rahm, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neuer Präsident des VR ist Herbert Honegger (bisher Vizepräsident) und neuer Vizepräsident ist Walter Mähler, von Altendorf, in Galgenen; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1981

Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3674), mit Hauptsitz in Basel. Die Procura von Geoffrey C. Arnold ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, führen neu: Gérard Brunner, von Laupersdorf, in Choulex, und Peter Léger, kanadischer Staatsangehöriger, in Belmont-sur-Lausanne. Paul Otter wohnt nun in Basel.

9. Januar 1981

M. Amara, in Bern, Versicherungsagentur (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2638). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

9. Januar 1981

HP Verlag für historische Papiere, in Bern. Mit Statuten vom 18. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Büchern und Zeitschriften über historische Papiere. Sammeln von historischen Papieren und Büchern sowie Durchführung von Auktionen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das von einbezogene Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Vertrag vom 10. Oktober 1980 Urheberrechte, Verlagsrechte usw., bezüglich Herstellung und Vertrieb einer Zeitschrift zum Übernahmepreis von Fr. 12 500. Ferner Fachliteratur zum Übernahmepreis von höchstens Fr. 2500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, schriftlich, andernfalls im SHAB, das Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Hafner, von Zürich, in Kindhausen, Gemeinde Bergdietikon, Präsident; Otto Vetsch, von Grabs, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, und Klaus Hellwig, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D). Sie sowie die Geschäftsführer Fritz Ruprecht, von Laupen, in Bern, und Werner Ullrich, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D), führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 14a, bei Fritz Ruprecht, Treuhandbüro.

Büro Biel

9. Januar 1981

FC-Biel/Bienne-Finanz AG, in Biel (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2687). Dominique Reymond, Verwaltungsrat und Geschäftsführer, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift: Fredy Kehrl, von Basel, in Biel.

Büro Burgdorf

9. Januar 1981

Ziegelei Oberburg Aktiengesellschaft, vormals Ed. Weibel Cie., in Oberburg, Ziegelei und Backsteinfabrik (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2062). Beat Weibel ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR je mit Einzelunterschrift sind: Dietrich K. Stettler, von Walkringen, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, Präsident, und Madeleine Weibel, von Lyss, in Oberburg, Vizepräsidentin.

Bureau de Courtelary

9. janvier 1981

Société immobilière Chiveli, précédemment à Bassecour, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1977, no 226, p. 3118). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4. 2. 1980 la société a décidé de transférer son siège à Cormoret. Les statuts originaux, portant la date du 5. 9. 1977 ont été modifiés en conséquence le 4. 2. 1980. Le but de la société est l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, est libéré à concurrence de fr. 20 000. L'assemblée générale est convoquée par une publication dans la FOSC qui est l'organe de publication de la société. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres: Philippe Vernier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur unique est Richard Liengme, de et à Cormoret, qui engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: chez Decalco SA, Cormoret.

9. janvier 1981

Société immobilière Diapason S.A., à Saint-Imier. Suivant acte authentique et statuts du 29. 12. 1980 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles. Le capital social est de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, il est entièrement libéré. La société se propose d'acquérir l'immeuble cadastré sous no 591 de Saint-Imier, propriété de l'Hoirie Savoie, d'une contenance de 42,50 a et d'une valeur officielle de fr. 300 000, pour le prix maximum de fr. 550 000. Les communications et les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins 3 membres: Jean-Rodolphe Meister, de Sumiswald, à Saint-Imier, président; Pierre Schwab, d'Oberwil bei Büren, à Saint-Imier, secrétaire, et Pierre Leuthold, de Knonau, à Saint-Imier, vice-président. Les administrateurs engagent la société par leur signature collective à deux. Locaux: rue Tivoli 30, chez le président.

9. janvier 1981

Cycles Mico, Michel Bourqui & Cie, à Tramelan, achat, vente et réparation de cycles, etc. (FOSC du 28. 2. 1980, no 49, p. 670). La société est dissoute depuis le 31. 8. 1980. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Michel Bourqui, à Tramelan, ci-après inscrit.

9. janvier 1981

Cycles Mico, Sports, Michel Bourqui, à Tramelan. Le chef de la maison est Michel Bourqui, de Murist, à Tramelan. La maison a repris depuis le 1. 9. 1980 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Cycles Mico, Michel Bourqui & Cie», à Tramelan, radiée. Achat, vente et réparation de cycles, cyclomoteurs, articles de sport et accessoires. Grand'Rue 121.

9. janvier 1981

Fritz Häni, à St-Imier (FOSC du 25. 1. 1968, no 20, p. 167). La raison est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC par suite du décès du titulaire.

9. janvier 1981

Evro - Photocopies, Roland Helbling, à St-Imier (FOSC du 23. 7. 1979, no 169, p. 2351). Par suite de cessation de commerce la raison est radiée.

9. janvier 1981

Banque Populaire Suisse, succursale de St-Imier (FOSC du 28. 7. 1980, no 174, p. 2518), société coopérative avec siège principal à Berne. Ernest Gutmann, de Lüscherz, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir; il engage la société par la signature collective à deux. Flavio Pedrazzoli est maintenant domicilié à Muri bei Bern.

9. janvier 1981

Banque Populaire Suisse, succursale de Tramelan (FOSC du 28. 7. 1980, no 174, p. 2518), société coopérative avec siège principal à Berne. Bernard Jacot (déjà inscrit) n'est plus fondé de procuration, mais gérant, avec signature collective à deux. Flavio Pedrazzoli est maintenant domicilié à Muri bei Bern.

9. janvier 1981

Decalco S.A., à Cormoret, décalage en tous genres, achat, vente d'immeubles, courtage immobilier (FOSC du 11. 7. 1980, no 160, p. 2338). La signature de Thierry Mercier, fondé de procuration, est radiée.

9. janvier 1981

Flückiger & Fils S.A., à Saint-Imier (FOSC du 30. 9. 1980, no 229, p. 3209). Raymond Linder, inscrit comme fondé de procuration a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Georges Amez-Droz, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, à Genève, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux avec les administrateurs, directeurs et sous-directeurs.

9. janvier 1981

Schmid Machines S.A., à Cormoret (FOSC du 30. 9. 1980, no 229, p. 3202). L'administrateur Paul André Grimm a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

9. janvier 1981

S.I. La Ruette «A», à Cormoret, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1979, no 60, p. 790). Pierre André Liengme n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur Richard Liengme, de et à Cormoret; il engage la société par sa signature individuelle.

9. janvier 1981

Omega Manufacture SA, succursale de Cortébert, à Cortébert (FOSC du 28. 7. 1980, no 174, p. 2518). Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

9. janvier 1981

Auderset Emmanuel, à Saint-Imier. Le chef de la maison est Emmanuel Auderset, de Cressier, à Saint-Imier. Négociant en vins, champagnes et spiritueux. Sur le Pont 16.

9. janvier 1981

Association agricole de Courtelary, à Courtelary, société coopérative (FOSC du 11. 7. 1977, no 159, p. 2274). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. janvier 1981

Association agricole de Cortébert, à Cortébert, société coopérative (FOSC du 11. 7. 1977, no 159, p. 2274). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. janvier 1981

Association agricole du vallon de St-Imier, à Renan, société coopérative (FOSC du 11. 7. 1977, no 159, p. 2274). Roland Benoit, de Romont, à Corgémont, a été nommé gérant avec signature collective à deux.

Büro Erlach

9. Januar 1981

E. Rubel, Bauunternehmung, in Ins. Inhaber der Einzelfirma ist Emil Rubel von Gampelen, in Ins. Betrieb einer Bauunternehmung, Dorfstrasse 23, 3232 Ins.

Büro Frutigen

9. Januar 1981

Marti AG, Bern, Zweigniederlassung in Frutigen, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1978, S. 3026). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Ernst Fahrni, Mitglied des Verwaltungsrates ist nun auch Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Meiringen

8. Januar 1981

Kraftwerke Oberhasli AG, in Innerkirchen (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2997). Die Procura von Richard Spetzler ist erloschen. Neu wurde die Procura erteilt an Werner Bissegger, von Andwil TG, in Innerkirchen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

8. Januar 1981

P. Heinger, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Paul Heinger, von Eriswil, in Mirchel. Nutzfahrzeugreparaturen. Niesenstrasse 3510 Konolfingen.

Büro Schwarzenburg

9. Januar 1981

C. Nydegger, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Sattlerei, Tapeziererei, Möbelhandlung (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1968, S. 2718). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

9. Januar 1981

Rudolf Nydegger, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Rudolf Nydegger, von Rüschegg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen. Bettwaren und kompletten Inneneinrichtungen. Innenarchitektur-Raumgestaltung, Autosattlerarbeiten, Lederarbeiten. Schlossgasse 1, 3150 Schwarzenburg.

Büro Thun

9. Januar 1981

Baumgartner & Co., London-Haus, in Thun, Detailgeschäft für Textilwaren. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3906). Die Kommanditsumme von Hermann Dreffuss wurde von Fr. 70 000 auf Fr. 60 000 herabgesetzt.

9. Januar 1981

Ph. Schwitzer, Central-Garage, Kandersteg, Filiale Thun, Zweigniederlassung in Thun, gewerbmässiger Personentransport (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1966, S. 3979), mit Hauptsitz in Kandersteg. Die Firma führt ihrer Geschäftsnatur bei: gewerbmässiger Warentransport, Handel mit Motorfahrzeugen. Neue Adresse: Gwattstrasse 93a, 3645 Gwatt/Thun.

9. Januar 1981

Metallveredelungs- und Spritzwerk AG, Thun, in Thun, Betrieb eines Sandstrahl- und Metallspritzwerkes sowie einer galvanischen Anstalt durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2291). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung

Gütschbahn-Gesellschaft, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 160). Der Präsident des Verwaltungsrates lic. iur. Franz Josef Fischer führt Einzelunterschrift (nicht Kollektivunterschrift).

9. Januar 1981

Xenomedia AG, in Luzern, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 1. 1981. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Apparaten, Geräten und andern Objekten der Medizinalproduktebranche; An- und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, im SHAB oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Phillip Radlick, amerikanischer Staatsangehöriger, in Luzern; Mitglieder: Hans-Rudolf Rusch, von Appenzell, in Luzern, und lic. iur. Erwin Grüter, von und in Sempach; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rodolfo Constantino Quijano, Bürger von Honduras, in Luzern.

9. Januar 1981

Luzerner Kantonalbank, Filiale Horw, Zweigniederlassung in Horw, Gemeindehausplatz 3, 6048 Horw. Neueintragung gemäss Beschluss vom 6. 9. 1978. Institut des öffentlichen Rechtes mit Staatsgarantie, mit Hauptsitz in Luzern, unter der Bezeichnung «Luzerner Kantonalbank», eingetragen im Register des Hauptstammes am 22. 3. 1884 (letzte Publikation: SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3546). Zweck: Das Institut bezweckt, der Bevölkerung die Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, der Landwirtschaft, dem Handwerk, dem Gewerbe, der Industrie und dem Handel die Befriedigung ihrer Geld- und Kreditbedürfnisse zu erleichtern und zu vermitteln sowie auch für Erstellung und Unterhaltung gemeinnütziger Werke und für allgemeine Staatszwecke behilflich zu sein. Vertretung: für die Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Präsident des Bankrates: Dr. Werner Böhlmann, von Hildisrieden und Ruswil, in Horw; Vizepräsident: Dr. Markus Pfisterer, von Basel, in Kriens; Direktoren: Vinzenz Büchler, von Pfaffnau, in Luzern; Dr. Joseph Felder, von Schüpfheim, in Luzern; Claus Hermann Grossmann, von Zürich und Aarberg, in Küssnacht ZH; Vizedirektoren: Rudolf Freimann, von Hünenberg, in Luzern; Ernst Martin, von Rossinière und Château-d'Oex, in Kriens; Rolf Knüsel, von Inwil, in Meggen; Oskar Heini, von und in Neuenkirch; Rudolf Weber, von und in Luzern; Hans Schaller, von Flühl und Schüpfheim, in Luzern; Werner Zai, von Bad Ragaz und Luzern, in Luzern; Alfred Müller, von Luzern und Hochdorf, in Rain; ferner: Dr. Alphons Beck, von Sursee, in Meggen; Werner Grubenmann, von Appenzell, in Walchwil; Pius Renner, von Andermatt, in Luzern; Hans Moser, von Hitzkirch und Luzern, in Luzern; Verwalter: Pius Köppli, von Inwil, in Horw (beschränkt auf die Filiale Horw). Mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Horw: Hugo Betschart, von Illgau und Luzern, in Luzern, und Anton Heller, von Kottwil und Willisau-Land in Horw.

9. Januar 1981

Josef Meyer A.G. Emmen (Joseph Meyer S.A. Emmen), in Emmen, Stahl- und Metallkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2469). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Fritz Waldmeier, von und in Möhlin, und Willy Weder, von Au SG, in Möhlin. Werner Meyer, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und Delegierter und zeichnet weiterhin einzeln; er ist nun auch Bürger von Horw.

9. Januar 1981

City-Clean Werner Blättler, in Luzern, Haldenstrasse 23, 6006 Luzern. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Blättler, von Hergiswil NW, in Luzern. Betrieb eines Reinigungsunternehmens.

9. Januar 1981

Hotel und Wirtshaus zum Rebstock, Frau Claudia Moser, in Luzern, St. Leodegarstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Claudia Moser-Bühl, von Würenlos, in Luzern. Betrieb eines Hotels sowie eines Restaurants.

9. Januar 1981

IOT Institut für Organisation + Taktik AG, in Luzern (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3141). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat ist Karl Widmer, von Hochdorf, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

9. Januar 1981

G. Marti A.G. in Luzern, in Luzern, san. Installationen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1940, S. 35). Gottfried Marti-Weiss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Gottfried Marti, 1906; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Gottfried Marti, 1936, von und in Luzern, und Enrico Marti, 1947, von und in Luzern.

9. Januar 1981

Schnyder & Co. AG. Luzern, in Luzern, Damen- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1977, S. 3974). Othmar Schnyder-Raebler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von August Anton Thier sind erloschen. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Heidi Bossart, von Luzern, in Zürich. Das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Pia Schnyder-Raebler führt nun Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Crescentia Ulrich, von Muotathal, in Kriens.

9. Januar 1981

Vertriebsagentur Obrist, in Luzern, Bütenenhalde 19, 6006 Luzern. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansueli Obrist, von Riniken, in Luzern. Vertrieb von Lexika.

9. Januar 1981

Auto Podesser, in Neuenkirch, Luzernstrasse 19, 6206 Neuenkirch. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adrian Podesser, von und in Neuenkirch. Garagebetrieb.

9. Januar 1981

Lottenbach Fruchthandel, in Weggis, Spycher, 6353 Weggis. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Xaver Lottenbach, von und in Weggis. Handel mit Früchten, Gemüse und Landesprodukten.

Nidwalden - Nidwald - Intervald Sottoselva

9. Januar 1981

SNH Immobilien AG (SNH Real Estate Ltd.), in Hergiswil. Investition in Immobilien auf dem amerikanischen Kontinent, deren Planung, Ausführung usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 71). Das bisherige Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde voll einbezahlt. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Januar 1981 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 25 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 24 950 neuen, voll einbezahlten Aktienaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 25 000 000, eingeteilt in 25 000 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000.

Glarus - Glaris - Glarona

9. Januar 1981

Baroni AG, in Niederurnen, Umbauten, Innenausbauten usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3142). Zum Direktor wurde ernannt: Horst H. Mellers, deutscher Staatsangehöriger, in Mändorf; er zeichnet einzeln.

9. Januar 1981

Dynamic AG in Liquidation, in Glarus, interkontinentale Transporte (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3799). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

9. Januar 1981

Telepro A.G., in Glarus, Cinema- und Televisionsfilme (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3759). Durch Urteil vom 6. Januar 1981 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. Januar 1981

Franz Vago A.G. Strassenbauunternehmung, Zweigniederlassung Schwanden, in Schwanden (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2223). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Dr. Hans Schluep ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Kollektivprokura von Reinhard Vago, sind erloschen.

9. Januar 1981

Glartrade AG, in Glarus, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1120). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Januar 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Neuausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Januar 1981

Safekeeper Distribution AG, in Glarus, mit Statuten vom 9. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit, Vermittlung und Vertrieb von Sicherheitsinstallationen und Schutztürarten aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Friedrich Baumgartner, von Glarus und Sirmach, in Glarus. Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

9. Januar 1981

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Näfels. Bauten aller Art (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2296). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Felix Lauper, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor, und Ramon Aviolat, bisher Vizedirektor, nun stellvertretender Direktor; sie zeichnen weiterhin zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

9. Januar 1981

Unibeteiligungen AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3908). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Dr. Urs Affolter, Präsident, und Hans Ulrich Zumbühl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. Affolter ist erloschen. Neu in den VR, mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Michael Saupe, von Muri bei Bern, in Unterengstringen, und Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri. Walter Giringer, bisher Mitglied, ist neuer Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Domizil: Alpenstrasse 2, c/o Juris Treuhand AG, 6301 Zug.

9. Januar 1981

Medicor Zug AG, in Zug, Handel mit medizinisch-technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 464). Die Prokura von Roman Rütli ist erloschen.

9. Januar 1981

Rebmat AG, in Zug, Erwerb von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2482). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Überbauung von Grundstücken mit preisgünstigen Wohn- und Gewerbaubauten sowie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien aller Art usw. Das Aktienkapital wurde von Fr. 350 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

9. Januar 1981

Engconsult AG, in Zug, Vermittlung und Verkauf von Einrichtungen für die Öl- und Gasindustrie usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1719). Neues Domizil: Franz Rittmeyerweg 5.

9. Januar 1981

Sagaco AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3335). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Vermittlung, Finanzierung und Durchführung von Handels-, Finanz- und Leasinggeschäften aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. 5. 1979. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Adrian Haebler, von Münchenbuchsee, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

9. Januar 1981

Margra, Marble and Granite Consultants AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung auf dem Marmor- und Granitsektor. Sie kann auch Produkte kaufen und verkaufen sowie Vermittlungsgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth. Domizil: Baarerstrasse 36, c/o Confidessa AG, 6300 Zug.

9. Januar 1981

Societec Zug AG, in Zug, Planung von technischen Gebäudeeinrichtungen aller Art usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4213). Neues Domizil: St. Antonsgasse 4, c/o Vegema AG.

9. Januar 1981

Santelm AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften sowie Verwaltung und An- und Verkauf derartiger Gesellschaften usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Oscar Campiche, von Ste-Croix, in Rüschlikon. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Dr. G. M. Renggli, 6300 Zug.

9. Januar 1981

Alesta Verlags AG, in Zug, Herausgabe von Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 41) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1981

Krona Public Relations AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Werbeagentur auf nationaler und internationaler Basis, Übernahme und Vermittlung von Agenturen und Vermittlung von Beteiligungsgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Christian P. Weber, von Zürich, in Däniken. Domizil: Baarerstrasse 75, 6300 Zug.

9. Januar 1981

Georges Risi, in Zug, Generalagentur der «Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft» (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3165). Einzelprokura wurde erteilt an Josef Holdeiner, von Oberiberg, in Brunnen.

9. Januar 1981

Allgas AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2296). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Darlehen an die Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Walter Hauptmann, Verwaltungsratsmitglied, und Friedrich Karl Rosenberger zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

9. Januar 1981

Gertsch AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Patenten usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1708). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist beendet, die Firma erloschen.

9. Januar 1981

Coordinator Treuhand- und Revisions-AG, Zweigniederlassung in Zug. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Coordinator Treuhand- und Revisions-AG» mit Sitz in Illnau, eingetragen am 3. 10. 1973 im Handelsregister von Zürich (letzte Publikation: SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1557) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 23. Oktober 1980 in Zug eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten, insbesondere Übernahme von Überwachungs- und Revisionsfunktionen, Durchführung von Gründungen, Umwandlungen, Kapitalerhöhungen, Betriebsorganisationen und Liquidationen, Übernahme der Geschäftsführung von Gesellschaften, Führung von Buchhaltungen; Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor Steuerbehörden. Vermögens- und Nachlassverwaltungen. Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Andreas Schrepfer, von Obstdalen, in Birmensdorf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor. Domizil: Poststrasse 30, 6300 Zug.

9. Januar 1981

ISF Hardwoods AG, in Zug, Betrieb aller Arten von Geschäften mit Holz usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2639). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist nun eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 100. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Christoph Hoffmann, von und in Zürich.

9. Januar 1981

Gold Fields Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1979, S. 3679). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB vom 23. 12. 1980, S. 4155) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1981

Aquapro AG, in Zug, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2925). Die Prokura von Ray van Bracht ist erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

9. janvier 1981

Boutique Stéphanie, Melle Bernadette Rime, à Bulle, confections dames et messieurs et accessoires (FOSC du 3. 6. 1976, no 128, p. 1575). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9. janvier 1981

Oberson Gérard, à Riaz, entreprise de carrelages (FOSC du 4. 7. 1966, no 153, p. 2145). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9. janvier 1981

F. Schnyder - Infotel 90, à Broc. Le chef de la maison est Frédéric Schnyder, de Niedererlinsbach, à Broc. Commerce de matériels de télécommunication; sérigraphie publicitaire.

9. janvier 1981

Francis Julmy, à Sorens. Le chef de la maison est Francis Julmy, de Bellegarde, à Sorens. Boucherie-charcuterie.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9. janvier 1981

Gérard Pittet, à Dompierre. Le chef de la maison est Gérard Pittet, de La Joux, à Dompierre. Ferblanterie, couverture, installations sanitaires.

9. janvier 1981

Cave d'Outre-Pont Walter Fawer-Roduit, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Walter Fawer, de Münchenwil, à Estavayer-le-Lac. Vins, liqueurs, bières, eaux minérales. La maison confère procuration individuelle à Jean-Paul Goumaz, de Féigny, à Estavayer-le-Lac. Impasse du Temple, 1470 Estavayer-le-Lac.

9. janvier 1981

Dactyle-Office Goumaz, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Jean-Paul Goumaz, de Féigny, à Estavayer-le-Lac. Imprimerie, typo-offset. Rochettes 12, 1470 Estavayer-le-Lac.

9. janvier 1981

Bureau de Fribourg

9. janvier 1981

Westland S.A., à Fribourg, achat, vente de véhicules de transport, etc. (FOSC du 21. 12. 1978, no 299, p. 3935). Le président Walter Oppenheimer et l'administrateur suppléant, a été nommé administrateur et Hans L. Davatz, de Zurich, à Erlenbach ZH, administrateur-suppléant. Basil D. Blackwell, administrateur (inscrit), est nommé président. Les administrateurs signent collectivement à deux.

9. Januar 1981

Case Company S.A., à Fribourg, ingénieurs constructeurs, etc. (FOSC du 28. 5. 1980, no 122, p. 1805).
Case Two Company S.A., à Fribourg, ingénieurs civils, etc. (FOSC du 11. 9. 1980, no 213, p. 3007)

Hans Hunziker, de Bâle, à Villeneuve VD, et Philip Muir Prettejohn, de nationalité britannique, à Londres (GB), ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux. Roger F. Hunziker, administrateur (inscrit), est nommé président et continue à signer individuellement.

9. janvier 1981

M. Beutler & Cie S.A. Bureau fiduciaire, à Fribourg (FOSC du 8. 1. 1980, no 5, p. 56). Jean-Claude Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

9. janvier 1981

Sifringer Victor, à Formanqueires, exploitation d'appareils à sous et jeux (FOSC du 11. 7. 1980, no 160, p. 2339). L'inscription est radée par suite de la constitution d'une société anonyme.

9. janvier 1981

Polysar International S.A., à Fribourg, achat, vente de caoutchouc synthétique, etc. (FOSC du 6. 6. 1980, no 130, p. 1928). Pierre Choquette n'est plus directeur général; sa signature est radée. Douglas A. Henderson, directeur (inscrit), est nommé directeur général; il signe individuellement. La procuration Robert S. Newman est éteinte.

9. janvier 1981

Sininserv S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 7. 1978, no 152, p. 2084). René Troillet, d'Orsières, au Grand-Lancy, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Peter A. Schibler, administrateur (inscrit), est nommé président et continue à signer individuellement.

9. janvier 1981

Lux S.A. pour l'éclairage, à Villars-sur-Glâne, fabrication et commerce de matériel d'éclairage, etc. (FOSC du 29. 6. 1976, no 149, p. 1848). Les administrateurs Johannes Messikommer, Marie-Rose Gehring-Diebold et Mathias Gehring ont démissionné; leurs pouvoirs sont radés. Fritz Schneeberger, administrateur-délégué (inscrit), devient administrateur unique avec signature individuelle.

9. janvier 1981

Jean-Pierre Kappeler, à Fribourg. Le titulaire est Jean-Pierre Kappeler, de Fischingen, à Villars-sur-Glâne. Courtier et gérant d'immeubles. Boulevard de Pérolles 5a, c/o Régie de Fribourg S.A.

9. janvier 1981

Serge Vonlanthen, à Fribourg. Le titulaire est Serge Vonlanthen, de Heitenried, à Fribourg. Courtier et gérant d'immeubles. Boulevard de Pérolles 5a, c/o Régie de Fribourg S.A.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

5. janvier 1981

Henri Equey, à Vuisternens-devant-Romont (FOSC du 31. 8. 1955, no 203, p. 2216). Exploitation d'un commerce de chaussures. La raison est radée par suite de cessation de commerce.

5. janvier 1981

Louis Oberson, à Romont, tea-room, pizzeria l'«Escal» (FOSC du 15. 11. 1973, no 268, p. 3055). La raison est radée par suite de remise du commerce.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

9. Januar 1981

KME Konferenzmotel Egerkingen AG, in Egerkingen, Bau und Betrieb von Motels usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 968). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Dezember 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Librierung erfolgte durch Bareinlage von Fr. 200 000. Das voll librierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

9. Januar 1981

Paula Müller-Bobst, in Oensingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Paula Müller-Bobst, von Balsthal, in Oensingen. Betrieb des Tea-Rooms und der Rôtisserie «Sunnchof». Hauptstrasse 60.

9. Januar 1981

Automobilgenossenschaft Matzendorf, in Matzendorf (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1979). An der Generalversammlung vom 22. August 1980 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

9. Januar 1981

Balstank AG Laupersdorf, in Laupersdorf. Herstellung von und Handel mit Metallwaren aller Art, insbesondere von Öl- und Benzin tanks (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 995). Die Unterschrift von Hans Graf ist erloschen.

Büro Dorneck in Dornach

7. Januar 1981

Beat Schenk und Urs Dreier, in Rodersdorf, automechanische Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3515). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1981 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Beat Schenk», in Rodersdorf, übernommen.

7. Januar 1981

Beat Schenk, in Rodersdorf. Inhaber der Firma ist Beat Schenk, von Laufen-Uhwiesen, in Rodersdorf. Garage, Reparaturen und Revisionen von Veteranen- und Liebhaberfahrzeugen, Neuen und Occasionswagen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Beat Schenk und Urs Dreier», in Rodersdorf, übernommen.

7. Januar 1981

Hamann & Co, in Rodersdorf, allgemeine Planung im Industrie- und Bauwesen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3660). Die Gesellschaft ist seit dem 1. August 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. Januar 1981

Rudolf Roth, in Gerlafingen. Ausführung von allgemeinen Schreinerarbeiten (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1973, S. 2413). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRGv), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Büro Ollen-Gösgen in Ollen

8. Januar 1981

Hans Sturzenegger, in Ollen, Merceriewaren usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 61). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

8. Januar 1981

Hans Sturzenegger Inh. Brigitta Malitius, in Ollen, Geissfluhweg 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung gemäss Art. 167 Abs. 1 ZGB: Brigitta Malitius; Einzelunterschrift ist erteilt an Wolfgang Malitius, beide von und in Kölliken. Handel mit Merceriewaren und Textilien.

8. Januar 1981

Radio Müller AG, in Wangen bei Ollen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 320). Präsident Edmund Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des VR ist nun das bisherige Mitglied desselben Stefan Müller; er und das weitere Mitglied des VR Annemarie Gloor-Müller führen nun Einzelunterschrift, anstatt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1981

Delwago Terminages AG, in Ollen, Uhren (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2024). Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. Januar 1981 aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma mangels Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht.

8. Januar 1981

Nabholz AG, in Schönenwerd, Textilien (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2483). Die Prokura des Albert Jämann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heiner Utz, von Burgaschi und Zürich, in Küttigen.

8. Januar 1981

Agricon Ollen AG, in Ollen, Beratung, Finanzierung und Handel auf dem Sektor Gartencenter und Agrarzubehör (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4152). Rolf Walker ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Dr. Jürg Roth, von Buchholterberg, in Ollen.

8. Januar 1981

Inter-Pallmann GmbH, in Dulliken, Zerkleinerungsmaschinen und -anlagen (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1980, S. 3366). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Büro Stadt Solothurn

8. Januar 1981

BVT Bau- und Verwaltungs-Treuhand AG, in Solothurn, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Handel mit Liegenschaften, Betrieb einer Treuhändergesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2983). An der Generalversammlung vom 20. 10. 1980 wurden die Statuten revidiert. Der Name lautet nun: **Covra Treuhand AG**.

8. Januar 1981

Ersparnkasse der Stadt Solothurn, in Solothurn, Gemeindefinanzinstitut (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 216). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Max Baschung, von und in Rüttenen, und Peter Buracco, von Derendingen, in Rechterswil.

8. Januar 1981

Solothurnische Leihkasse, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 216). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Max Baschung, von und in Rüttenen, und Peter Buracco, von Derendingen, in Rechterswil.

9. Januar 1981

Alphonse Glutz-Blotzheim A.G., in Solothurn, Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2477). Gertrud Meyer-Ledergerber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift führt sie nicht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung

Meier & Jäggi AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 144). Ernest (nicht Ernst) Hofmänner ist der richtige Name des Prokuristen.

7. Januar 1981

Marbag AG, Zweigniederlassung in Basel, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977, S. 1412). Mit Hauptsitz in Beinwil am See. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

7. Januar 1981

Pert Beratungs AG, in Basel, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 390)

7. Januar 1981

Leeban AG, in Basel, Gründung und Finanzierung von industriellen und finanziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1975, S. 3248)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Rudolf Steinegger, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Jürg Kuhn, von Utetikon, in Zürich.

7. Januar 1981

Werner Schärer, in Basel, Haushaltapparate usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1963, S. 1220). Domizil nun: Güterstrasse 173. Werner Schärer, Inhaber, ist auch Bürger von Basel.

7. Januar 1981

VAB Verlagsgaslieferung Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2668). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1981

Inseratenunion AG, in Basel, Herausgabe des Anzeigeblasses Baslerstube, Tagblatt der Stadt Basel usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 464). Prokura Eugen Vögli erloschen. Prokura zu zweien neu: Franz R. Fallier, von Itingen, in Arlesheim.

7. Januar 1981

Dolder AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3232). Einzelprokura neu: Rudolf Moser, von Koppigen, in Birsfelden.

7. Januar 1981

Eclipse AG, in Basel, chemische Kleiderreinigung usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 644). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Enrico Schärer, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Ulrich Völlmy, von Basel, in Allschwil.

7. Januar 1981

Zollgarage Fritz Hermann, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2461). Domizil nun: Breisacherstrasse 83. Firma nun: Erasmus-Garage Fritz Hermann. Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Garage sowie Handel mit Automobilen.

7. Januar 1981

Auto-Racing AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1977, S. 4071). Gesellschaft durch Konkurs vom 17. 12. 1980 aufgelöst.

7. Januar 1981

Finnigan AG, in Basel, Instrumente für die chemische und pharmazeutische Industrie usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3135). Prokura Bernhard Karlsruher erloschen.

7. Januar 1981

L. Rinner, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2478). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Januar 1981

Clara Singer, in Basel, Stellenvermittlungsbüro (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1952, S. 1239). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

7. Januar 1981

Agon Watch Basel AG in Liquidation, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1978, S. 3948). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

7. Januar 1981

Balastro SA, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1064). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 10. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

7. Januar 1981

Tradequinter AG (Tradequinter SA) (Tradequinter Ltd), in Basel, Aeschengraben 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 12. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 135 000, voll liberriert; 135 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 345 700 Aktien zu Rd. 1 der African Handling Equipment (Proprietary) Ltd, in Johannesburg (Republik Südafrika), zum Preise von Fr. 133 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jean-Pierre Weber, von Peseux und Pfiffingen, in Basel, Präsident, und Christine Schär, von und in Basel; beide mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Martin Iringer, von Niederrhoden, in Rheinfelden, und Leopold Flad, von und in Basel.

7. Januar 1981

Tarag Service AG, bisher in Birsfelden (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2476). Statutenänderung: 28. 11. 1980. Sitz nun: Basel. Bündnerstrasse 52. Ursprüngliche Statuten: 24. 11. 1977. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen über Revisionen, Sanierungen, Instandhaltungen sowie Neubau von Tankanlagen, einschliesslich aller eventuell anfallenden Zusatzarbeiten an Tank- und Verteilanlagen, Leitungen, Heizsystemen usw.; Fabrikation und Montage von Behältern für flüssige und gasförmige Stoffe wie auch Handel mit derartigen Behältern; Fabrikation und Montage von Sicherungsarmaturen und Sicherungsaggregaten für Umweltschutzanlagen, Industrie und Gewerbe wie auch Handel mit derartigen Armaturen und Aggregaten; Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln jeglicher Art; Beteiligung an anderen Unternehmen mit ähnlichem Zweck. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Karl Franz Frech, von Stein AG, in Birsfelden, mit Einzelunterschrift (bisher). Prokura zu zweien: Rolf Heinz Geering, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, und Walter Jermann, von Zwingen, nun in Dittingen (beide bisher).

7. Januar 1981

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2735). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Prokura Jean-Pierre Savioz erloschen. Prokura zu zweien neu: Heinz Huber, von Arni-Isilsberg, in Frenkendorf; Hans Jöri, von Nebikon, in Muttigen; Klaus Wetzel, von Oberwil BL, in Basel, und Hansjörg Duschmalé, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Flavio Pedrazzoli, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Muri bei Bern. Paul Riedweg, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

7. Januar 1981

Autophon AG, Zweigniederlassung in Basel, Apparate und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2456). Mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschrift Fritz Läng, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Zeindler, von Remetschwil, in Kindhausen AG, Andreas Rohrer, von Bolligen, in Bern, und Bernhard Wullschlegler, von Bern, in Muri bei Bern.

8. Januar 1981

Franz Scheerer, in Riehen, Klaviere (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1966, S. 1529). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. Januar 1981

Piano-Service Peter Heinzel, Nachf. von Franz Scheerer, in Riehen, Aeusere Baselstrasse 282, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Heinzel, von Binningen, in Riehen. Handel mit sowie Reparaturen und Stimmen von Klavieren und Flügeln.

8. Januar 1981

Aaron AG, in Basel, Schlüsselservice usw. (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3316). Unterschrift Klaus Peter Riehl, Geschäftsführer, erloschen.

8. Januar 1981

Haman Scandinavia Aktiebolag, Farsta/Stockholm, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Reisen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stockholm (S). Nachdem die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Zweigniederlassung gelöscht.

8. Januar 1981

Leasing-Credit AG in Nachlassliquidation, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 95). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. Januar 1981
Trimode AG, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2640). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

8. Januar 1981
Richard Wagner Ing. SIA Baunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2889). Prokura zu zweien neu: Eugene Jacquemai, von und in Roggenburg. Es wohnen nun die Prokuristen Johann Heni in Riehen und Josef Trachler in Therwil.

8. Januar 1981
Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3676). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Marc Jorin, von Basel und Pratteln, in Reinach BL. Prokura zu zweien neu: Felix Riedmann, von Basel und Birschwil, in Basel. Walter Walthrich und Dr. Bruno Bandini, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Rudolf Hersberger, Prokurist, wohnt nun in Riehen.

8. Januar 1981
Immobiliengesellschaft Steinengraben 79 AG, in Basel (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1957, S. 3147). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Lux Leuzinger, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Helmuth Disch, von Schiers, in Birsfelden.

8. Januar 1981
Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2735). Prokura zu zweien neu: Werner Manser, von Appenzel, in Rheinfelden.

8. Januar 1981
Tele-Hi-Fi R. Moulin & Co., in Riehen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1342). Angelika Neuhaus, Kommanditistin und Zeichnungsberechtigte, heisst nun Angelika Moulin und wohnt nun in Riehen. Beim unbeschränkt haftenden Gesellschafter Roger Moulin ist der Allianzname Müller weggefallen.

8. Januar 1981
Sit-In AG, in Basel, Steinertorberg 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 12. 1980. Zweck: Handel mit Möbeln und Einrichtungsgesamtheiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Bruno Becchio, von Berzona, in Hombrechlikon, mit Einzelunterschrift.

8. Januar 1981
Karl Strohmeyer, in Basel, Architekturbüro (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1977, S. 1555). Geschäftsnatur neu: Ankauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften und Durchführung aller mit Immobilien zusammenhängenden Geschäfte, inklusive Generalunternehmerstätigkeit.

8. Januar 1981
Karl Strohmeyer AG, Architekturbüro, in Basel, Altkircherstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 1. 1981. Zweck: Ausführung von Architekturarbeiten, von weiteren mit dem Bauen zusammenhängenden Dienstleistungen, Planungen und Globalübernahmen von Bauten und Anlagen, Expertenstätigkeit im Zusammenhang mit Bau- und Betriebsinvestitionen aller Art, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Liegenschaften unter Einchluss von Baurechten erwerben und veräußern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Strohmeyer, von und in Basel, Präsident, und Ernst Meierhofer, von Zürich, in Reinach BL, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift.

8. Januar 1981
Mobag Generalunternehmung AG (Mobag Entreprise Générale SA), Zweigniederlassung in Basel, Aeschenvorstadt 41 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 22. 9. 1980. Firma am Hauptsitz: «Mobag Generalunternehmung AG (Mobag Entreprise Générale SA)». Eintragung in Handelsregister Zürich: 19. 9. 1980 (letzte Publikation: SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4090). Zweck: Durchführung von Generalunternehmeraufgaben und Beratung im Immobilienwesen. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verwalten, belasten und verkaufen. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Ernst Wenger, von Zürich, in Küssnacht ZH, Verwaltungspräsident; Benny Guggenheim, von Zürich und Hofen, in Zürich; Dr. Erich Haag, von Neuhausen am Rheinfall, in Wettingen; Werner Häfliger, von Horw, in Wettingen; Eugène Tappy, von Peney-le-Jorat, in Baden, alle Verwaltungsratsmitglieder, sowie Dr. Hannes Hofmann, von Zürich und Wald ZH, in Uitikon; Werner Keller, von Schleithem, in Ennetbaden; Jean-Robert Terrier, von Gossens, in Erlenbach ZH; Jörg Horat, von Basel und Schwyz, in Oberwil BL, alle Direktoren, und Walter Mockli, von Mett-Oberschlatt und Zürich, in Meilen, stellvertretender Direktor. Prokura zu zweien führen: René Hofer, von Basel, in Therwil; Werner Mathys, von Willadingen, in Allschwil; Werner Meyer, von Basel, in Riehen; Kurt Zimmermann, von Miltödi, in Therwil, und Eduard Warburton, von Kreuzlingen, in Mur.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Nachtrag
Intercos engros SA, in Muttenz (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 4). Datum der Statuten: 24. Oktober 1980.

9. Januar 1981
E. Christen, Allschwil, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1953, S. 1680). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1981
Garage W. & E. Faller, in Arlesheim (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 93). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1980 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Garage Fallers», in Arlesheim.

9. Januar 1981
Garage Faller, in Arlesheim, Birsbeckstrasse 5. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dieter Faller-Meyer, von Ittingen, in Arlesheim. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Garage W. & E. Faller», in Arlesheim. Autogarage und Reparaturwerkstätte, Taxibetrieb.

9. Januar 1981
Leimen-Job G. Baumgartner, in Bottmingen, Bruderholzstrasse 14. Inhaber dieser Einzelfirma ist Guido Baumgartner, von Emmen, in Bottmingen. Vermittlung von temporären Arbeitskräften für die Industrie.

9. Januar 1981
Gertrud Studer-Müller, in Muttenz, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1959, S. 2678). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1981
Avia Service Esther Thommen, in Augst, Rheinstrasse 34c. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Esther Thommen, von Pfäfers, in Augst. Betrieb einer Tankstelle und eines Kiosks.

9. Januar 1981
ATC Urbani & Wernli, in Reinach, Import und Export von, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3512). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1980 aufgelöst. Nachdem die Geschäftstätigkeit nie aufgenommen wurde, wird die Firma gelöscht.

9. Januar 1981
Plus AG, in Aesch, Herstellung und Vertrieb von Akkumulatoren und Apparaten (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2796). Der bisherige Prokurist Heinz Schlüssli wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Prokura erloschen.

9. Januar 1981
Big Star Textilien AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3647). Statutenänderung: 9. Dezember 1980. Sitz nun: Allschwil, Im Brühl 1. Zweck: Import und Verkauf von Textilien und Schuhen an Wiederverkäufer. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andere Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 22. Dezember 1975. Aktienkapital: Fr. 51 000, wovon Fr. 21 000 liberiert; 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Laurin Faeh, von Benken SG, in Allschwil. Einzelprokura: Jürg Rengel, von Hüntwangen, in Allschwil.

9. Januar 1981
Walter Bros. AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3647). Statutenänderung: 9. Dezember 1980. Sitz nun: Allschwil, Im Brühl 1. Zweck: An- und Verkauf von Textilien, Schuhen und Lederwaren. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen, und sich an andere Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 20. November 1975, letztmals geändert: 18. Juli 1978. Aktienkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Edwin Faeh, von Benken SG, in Allschwil. Einzelprokura: Jürg Rengel, von Hüntwangen, in Allschwil. Kollektivprokura zu zweien: Urs Biedermann, von und in Basel. Prokura Ruth Faeh erloschen.

9. Januar 1981
Merkur-Garage AG, in Allschwil, Autoreparaturwerkstätte mit Servicestation, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 332). Als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden: Rudolf Staehelin. Karl Jakob Rüdin, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Mombasa (Kenya).

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

8. Januar 1981
Riketex AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Stickerien. Sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Schwotzer, von Eggersriet, in Rheineck. Geschäftsadresse: Oberer Letten, 9444 Diepoldsau.

8. Januar 1981
Artas, in Henau, Gemeinde Uzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Dezember 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Grosshandel, vornehmlich südamerikanischer Wollartikel und Artefakte; sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 35 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Lucas Bächtold, von Schleithem, in Oerlingen, Gemeinde Kleinandelfingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ursula Andrighetto-Fleuti, von Schaffhausen, in Benken ZH; und Stephan Bächtold, von Schleithem, in Oerlingen, Gemeinde Kleinandelfingen; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Felsbergstrasse 40, 9247 Henau.

8. Januar 1981
Supersol Immobilien AG, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1977, S. 1180). An der Generalversammlung vom 6. Januar 1981 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert.

8. Januar 1981
Baupart AG, in Sargans, Planung, Erstellung und Verwaltung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2995). Neue Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 59, 7320 Sargans.

8. Januar 1981
Max Bersinger A.-G., in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Spielwaren usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2312). Die Prokuren von Max Dietrich und Werner Preisig sind erloschen.

8. Januar 1981
Grubenmann AG, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Bühler, welche am 13. Juni 1980 im Handelsregister des Kantons Appenzel A.Rh. eingetragen wurde (erste und letzte Publikation: SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2164), durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1980 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Handel mit, Verkauf und Ausführung aller Reparaturen von Motorgeräten aller Art, insbesondere von Gartenbearbeitungsmaschinen, Rasenmähern und Schneefräsen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Ernst Grubenmann, von und in Bühler. Geschäftsadresse: Treuckenstrasse 28, 9000 St. Gallen.

8. Januar 1981
Natek AG, in Rebstein, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Gewürz-, Tee- und Kräutermischungen für die Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1980, S. 3892). Neue Geschäftsadresse: Balgacherstrasse, 9445 Rebstein.

8. Januar 1981
Spiser Markt, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1604). Germain Jud, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Januar 1981
Butterzentrale Gossau des Milchverbandes St. Gallen-Appenzel und des St. Gallischen Milchkaufverbandes, in Gossau. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 886). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Müller, von Ermensee, in Gossau SG.

8. Januar 1981
Möbel Brenner, in Flawil (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1162). Die Firma lautet nun: **Brenner Inneneinrichtungen**.

8. Januar 1981
Sport-Schäpper, in Buchs (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2265). Der Firm inhaber Ernst Schäpper wohnt nun in Grabs.

8. Januar 1981
Berner Deglacom, Restaurant Schloss Oberberg, in Gossau (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1963, S. 2230). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Januar 1981
Chevron Tankstelle M. Züst, in St. Gallen, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3172). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. Dezember 1980
T.I.C. Tool Investment Corporation, bisher in Zug (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1976, S. 608). Statuten revidiert am 22. 12. 1980. Neuer Sitz: Chur. Zweck: Planung, Bau und Finanzierung von Industrieanlagen, insbesondere auf dem Gebiet der kalt- und warmverarbeitenden Metallindustrie sowie alle damit verbundenen Rechts-, Handels- und Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen. Ursprüngliche Statuten datieren vom 4. 11. 1974 und wurden revidiert am 4. 4. 1975 und 17. 2. 1976. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. René Schneiter, einziger Verwaltungsrat, Demissionär, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur. Domizil: Ottoplatz 19, 7000 Chur.

8. Januar 1981
Sporz-Immobilien AG, in Davos, Immobilien (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1226). Erich Schmid, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident, zeichnet einzeln und wohnt nun in Schaan (FL). Neue Mitglieder: Georg Pitsch, von Müstair, und Bernhard Müller, von Löhningen, beide in Davos, und kollektiv zu zweien zeichnend.

8. Januar 1981
Autophon AG, Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2457). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Peter Zeindler, von Remetschwil, in Kindhausen, sowie beschränkt auf die Zweigniederlassung: Andreas Rohrer, von Bolligen, in Bern, und Bernhard Wullschleger, von Bern, in Muri bei Bern. Die Unterschrift von Fritz Läng ist erloschen.

8. Januar 1981
P. Schertenleib, in Filims, Betrieb des Cafés «La Siala» (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

8. Januar 1981
«Winterthurs Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Chur» (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 136). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Anton Curschellas ist erloschen.

8. Januar 1981
Viehzüchtgenossenschaft Plantahof & Umgebung, in Jenins (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1963, S. 373). Andreas Wyss, Präsident; Niklaus Obrecht, Kassier/Vizepräsident, und Joh. Georg Zimmermann, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Jakob Wiher, Präsident; Albert Ruof-Reith, Vizepräsident/Kassier, beide von und in Jenins. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

8. Januar 1981
Ingenieurbüro Straub Aktiengesellschaft, in Chur (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 725). Kollektivprokura zu zweien nur für den Hauptsitz: Bernhard Luzzio, von Marmorera, in Chur.

8. Januar 1981
Grisoni St. Moritz AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 15. Dezember 1980. Zweck: Betrieb einer Heizungs- und Sanitärinstallationsunternehmung mit Spenglerei sowie Erwerb, Bau und Betrieb von Immobilien. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und sich an Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 5 Mitgliedern; nämlich: Angelo Grisoni, Präsident, und Francesco Grisoni, Mitglied, beide von Casima, in Vacallo, und je einzeln zeichnend. Domizil: c/o Parsonia AG, via Grevas 3, 7500 St. Moritz.

8 gennaio 1981
Cassa Raiffaisen di San Carlo, in San Carlo, comune di Poschiavo (FUSC del 5. 2. 1980, n. 29, p. 397). Silvio Dorizzi, presidente, dimissionario, non fa più parte della direzione; la sua firma è estinta. Mario Giuliani, finora vice-presidente, è ora nominato presidente, e Achille Cramerli, da Poschiavo in San Carlo, finora membro, è ora vice-presidente. La firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario del comitato di direzione vincola legalmente la società.

Aargau - Argovie - Argovia

8. Januar 1981
Uebersee-Hölzer AG, in Aarau (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3793). Prokura zu zweien neu: Ernst Schoch, von und in Dürnten. Daniel Iseli, Prokurist und Geschäftsführer, wohnt in Regensdorf.

8. Januar 1981
Andreas Weder, in Aarau, Generalagentur der «Zürcher» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 186). Prokurist Walter Graf und Rudolf Schweizer erloschen. Oswald Vögtli, Prokurist, wohnt nun in Muhen.

8. Januar 1981

Moosburg-Liegenschaften AG, bisher in O p f i k o n (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1957). Statutenänderung: 19. 12. 1980. Sitz nun: S t e i n A G, Langackerstrasse 354. Datum der ursprünglichen Statuten: 21./25. 7. 1972. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundbesitz, insbesondere Nutzung des Grundstücks «Moosburg», in Effretikon. Grundkapital: Fr. 300.000, voll liberiert; 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Fridolin P. Schwiter und Norma Schwiter, beide in Basel, in Oberwil AG; Mitglieder, die zeichnen weiterhin zu zweien. Aus Verwalterat ausgeschieden: Willy Lauch, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwalteratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Ernest Béboux, von Cully und Lutry, in Binningen.

8. Januar 1981

Erne AG Bauunternehmung, in Laufenburg (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2648). Paul Erne, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwalteratsmitglied zu zweien. Erich Erne, bisher Vizepräsident und Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwalteratspräsident und Geschäftsführer zu zweien. Rudolf Erne, bisher Mitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwalteratsvizepräsident und Geschäftsführer zu zweien.

8. Januar 1981

Erne AG Holzbau, in Laufenburg (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 501). Aus Verwalterat ausgeschieden: Elsa Erne, Vizepräsidentin; Unterschrift auch als Geschäftsführerin erloschen. Paul Erne, bisher Präsident und Geschäftsführer, zeichnet nun noch als Verwalteratspräsident zu zweien. Unterschrift als Geschäftsführer erloschen. Rudolf Erne, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwalteratsvizepräsident zu zweien. Verwalteratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Erich Erne, von und in Laufenburg. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Lersch, von Rüeggau, in Laufenburg. Prokura zu zweien neu: Urs Schnetzler, von und in Kaisten.

8. Januar 1981

Restaurant Schlüssel Arthur Berthoud, in Zofingen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2399). Firma nun: C l a r g e n h a u s A. B e r t h o u d - G a s s e r. Geschäftsnatur nun: Verkauf von Tabakwaren. Geschäftsadresse: Vorderer Hauptstrasse 86.

8. Januar 1981

Gebr. Caprani, in Aarau, Hoch- und Tiefbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1955, S. 761). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

8. Januar 1981

Peter Rigoni Architekturbüro und Generalunternehmung 5035 Unterefelden, in Unterefelden (SHAB Nr. 211 vom 8. 9. 1972, S. 2366). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. Januar 1981

Rigoni + Gut Architekten, in Oberefelden, Schönenwerdstrasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1980. Gesellschafter: Peter Rigoni, von und in Oberefelden, und Willy Gut, von Zürich, in Windisch. Architekturbüro und Generalunternehmung, Spezialplanungen für das Gasgewerbe, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken.

8. Januar 1981

ACI Automation Center International AG, in Wettingen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2322). Aus Verwalterat ausgeschieden: Garland Braithwaite; Unterschrift erloschen. Verwalteratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Tom Carter, Bürger der USA, in Eulless, Texas (USA).

8. Januar 1981

Musikschule der Region Baden, in Baden, Verein (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3033). Statutenänderung: 19. 9. 1980. Publikationspflichtige Bestimmungen wurden davon nicht betroffen. Unterschriften Dr. Paul Kocher, Vorstandspräsident, und Oswald Merkli, Vorstandsaktuar, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Jan Kocher, von Täuffelen, in Baden, Vorstandspräsident, und Konrad Müller, von Unterkulm, in Ennetbaden, Rektor (Nichtmitglied). Dr. Andreas L. Saboz, Vorstandsvicepräsident, zeichnet weiterhin zu zweien.

8. Januar 1981

Käsergenossenschaft Zetzwil, in Zetzwil (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3008). Statutenänderung: 3. 5. 1980. Zweck nun: bestmögliche Verwertung der von den Genossenschaftern abgelieferten Verkehrsmittel. Neben der persönlich unbeschränkten Haftung besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift nun: Präsident oder Vizepräsident mit Kassier oder Aktuar. Werner Roth, Vizepräsident, zeichnet nun auch als Kassier.

8. Januar 1981

Maro-Handels AG, in Sisseln, Hinterdorfstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 12. 1980. Zweck: Handel mit Materialien des Baugewerbes. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwalterat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Roland Käser, von und in Sisseln, mit Einzelunterschrift.

8. Januar 1981

Walter Meisel, in Endingen, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2517). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Marktgasse 6.

8. Januar 1981

Max Lienhard Gländgarage, in Vordemwald, Rosswaldweg 645, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Lienhard, von Vordemwald, in Oftringen. Handel mit Automobilen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. Januar 1981

Ralfteisenkasse Illighausen, in Lengwil, Gemeinde Illighausen (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1976, S. 1190). Die Unterschrift von Hermann Müller, Verwalter, ist erloschen. Esther Schär, von Eggnach, in Lengwil, Gemeinde Illighausen, wurde zur Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

8. Januar 1981

Turbag AG, in Bürglen, Fabrikation von Strassenbaustoffen und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1966, S. 1615). Robert Vogler, Präsident, ist aus dem VR (Verwalterat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Dünner, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Egolf, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien; Franz Trachsel, bisher Mitglied, wurde zum Aktuar ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Rolf Brandenberger, von Dinhard, in Frauenfeld, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

8. Januar 1981

Huber & Co. Aktiengesellschaft, in Frauenfeld, Zeitungs- und Buchverlag, Buchdruckerei und Sortimentsbuchhandel (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3589). An Pierre Bille, nun in Frauenfeld, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; seine Prokura ist erloschen. Die Prokura von Heinz de Roche ist erloschen.

8. Januar 1981

Solfix AG, in Kreuzlingen, Handel mit und Herstellung von Textilien und Textilerzeugnissen jeder Art (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3125). An Gerbard Hermand, von Roggwil TG, in Kreuzlingen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

8. Januar 1981

Elektra Salmisach, in Salmisach (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1976, S. 3733). Fritz Moser, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Marino Liggenstorfer, von Thalheim an der Thur, in Salmisach, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Cevio

5. gennaio 1981

Arcuri Giuseppe, in Maggia. Titolare della ditta individuale è Giuseppe Arcuri, cittadino italiano in Maggia. Impresa costruzioni.

Ufficio di Locarno

7. gennaio 1981

Ferrari e Scinetti, Ristorante delle Valli, in Locarno. gerenza ristorante, società in nome collettivo (FUSC del 1. 11. 1978, n. 256, p. 3375). La società è sciolta con il 31. 12. 1980. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

7. gennaio 1981

Società Anonima Aerocentro Ticinese, in Locarno, formazione personale navigante, ecc. (FUSC del 4. 6. 1980, n. 128, p. 1903). La firma di Urs Frischknecht è cancellata.

7. gennaio 1981

Ascorella SA, in Ascona, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). Heidi e Daniel Fuchs non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Michele Francini, già presidente, rimane membro con firma individuale; la sua firma collettiva è cancellata. Augustinus Knijnenburg, cittadino olandese in Heelsum (NL), presidente, e Lilio Francini, da Bodio in Locarno, sono nominati nuovi membri; entrambi con firma individuale.

7. gennaio 1981

Ripax Cinematografica SA, in Locarno, gestione sale cinematografiche, ecc. (FUSC del 17. 3. 1980, n. 64, p. 870). Rolando Genetelli e Fernanda Colombi nata Mondini, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Rinaldo Gianini, ora in Lugano, è ora amministratore unico con firma individuale, come finora.

8. gennaio 1981

Ivan Nodroli, in Locarno, agenzia immobiliare (FUSC del 14. 2. 1980, n. 37, p. 512). La sede della ditta è trasferita a Minusio. Nuovo recapito: via San Gottardo 75.

8. gennaio 1981

Montemezzani Battista, in Magadino, impresa costruzioni (FUSC del 1. 4. 1949, n. 77, p. 866). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

8. gennaio 1981

Cofia Immobiliare SA, in Minusio, immobiliare (FUSC del 5. 5. 1969, n. 103, p. 1020). La società è sciolta e liquidata. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in seguito a decisione dell'autorità di vigilanza sul registro di commercio del 21 novembre 1980.

8. gennaio 1981

Lutz & Linder, in Tenero-Contrà, ufficio fiduciario e immobiliare, società in nome collettivo (FUSC del 20. 7. 1979, n. 167, p. 2334). La società è ora vincolata dalla firma collettiva a due dei soci.

8. gennaio 1981

Rolfite SA, in Locarno, commercio additivi combustione, ecc. (FUSC del 20. 5. 1976, n. 117, p. 1440). Evelyn Zihlmann e Marco De Carli, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate (decisione Dipartimento giustizia, autorità di vigilanza sul registro di commercio del 28 novembre 1980).

Ufficio di Lugano

Rettificata

IHF - Internationale Holding Fiat SA, in Lugano (FUSC del 31. 12. 1980, n. 305, p. 4217). Ragione sociale esatta: **IHF - Internazionale Holding Fiat SA.**

23 dicembre 1980

Ergefin Aktiengesellschaft, Balzers, Succursale di Lugano, in Lugano, piazza Dante 8 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima Ergefin Aktiengesellschaft con sede in Balzers (FL), avente per scopo: transazioni commerciali, finanziarie e giuridiche di ogni specie, importazione ed esportazione, rappresentanza, commercio di articoli di pellicceria di ogni specie, iscritta al registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 21. 11. 1980, ha deciso, con verbale dell'assemblea generale straordinaria del 17. 12. 1980, la creazione di una succursale a Lugano. Data dello statuto originale: 21. 11. 1980. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Dott. Renzo Rezzonico, da Lugano in Muzzano; Dott. Ivo Beck, cittadino del Liechtenstein in Vaduz (FL). La succursale è vincolata dalla firma individuale di Dott. Renzo Rezzonico, da Lugano a Muzzano.

7. gennaio 1981

Giuseppe e Attilio Polli, in Brusino Arsizio, costruzioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 1. 2. 1963, n. 26, p. 320). La società è sciolta dal 1. 1. 1981. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Gianfrancesco e Armando Polli», in Brusino Arsizio.

7. gennaio 1981

Gianfrancesco e Armando Polli, in Brusino Arsizio, c/o Gianfrancesco Polli. Società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1981, tra Gianfrancesco e Armando Polli, entrambi da e in Brusino Arsizio. Scopo: esercizio di un'impresa di costruzione. La società assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Giuseppe e Attilio Polli», in Brusino Arsizio.

7. gennaio 1981

Cerutti Ivana, in Ponte Cremenaga, comune di Monteggio, ristorante, ecc. (FUSC del 9. 6. 1965, n. 131, p. 1802). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

7. gennaio 1981

Moresi Bruno, in Bognò, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 6. 9. 1974, n. 208, p. 2428). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

7. gennaio 1981

Aminda Enterprise S.A., precedentemente a Lugano, sviluppo di tecnologie, ecc. (FUSC del 14. 11. 1980, n. 268, p. 3741). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo GR (FUSC del 23. 12. 1980, n. 301, p. 4154).

7. gennaio 1981

R. P. Martin and Co S.A., in Lugano, transazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 24. 11. 1980, n. 276, p. 3841). Peter John Watling, già presidente, e Heinz Nebiker, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Dr. Carlo Sganzi, già membro è ora amministratore unico con firma individuale come finora. Procura collettiva a due è stata conferita a: Fernando Ghelmini, da Canobbio in Breganzona.

7. gennaio 1981

Pulisarico S.A., precedentemente a Pazzallo, pulitura di tubi, ecc. (FUSC del 27. 11. 1978, n. 278, p. 3665). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 29. 12. 1980, n. 303, p. 4183).

7. gennaio 1981

Rallyoils S.A., in Lugano, via F. Soave 6 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 12. 1980. Scopo: la miscelazione, il confezionamento di prodotti lubrificanti, chimici, additivi e derivati nonché l'importazione, l'esportazione, il commercio e la vendita degli stessi, come pure di accessori e merci diverse per l'automobile, per la casa e per il tempo libero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20.000). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Antonio Soldati, da e in Neggio.

7. gennaio 1981

Perica S.A., in Lugano, impresa di costruzioni ecc. (FUSC del 23. 6. 1980, n. 144, p. 2135). Flavio Riva, già presidente; Dott. Pietro Provera, già amministratore delegato; Damiano Cattaneo, Dott. Ermes Borsari, Dott. Diego Lissi, Dott. Luigi Magnani e Dott. Germano Carrasi, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Germano Alberti, da Davosco-Soragno in Cadro.

7. gennaio 1981

Carrozzeria Arcobaleno S.A. in Vezia, piano del Gallo (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 12. 1980. Scopo: l'esercizio di una carrozzeria, la compra-venta di parti e di ricambi di autoveicoli. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Apporto di macchine e attrezzi, come a inventario del 29. 12. 1980 annesso all'atto di fondazione e allo statuto, per fr. 65.000 di cui fr. 50.000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Luigi Chirico, di nazionalità italiana in Breganzona, presidente; Giuseppina Chirico, da Cureggia in Breganzona, segretaria; Urs Langen, da Casis in Agno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e della segretaria e collettiva a due del membro con un altro membro del consiglio d'amministrazione.

7. gennaio 1981

Profumeria e Istituto di Bellezza «Yves Rocher» di M. Candolfi, in Lugano, via Pessina 9. Titolare: Milena Candolfi, da Malvaglia in Pazzallo. Profumeria e istituto di bellezza.

7. gennaio 1981

Albergo Dan S.A., in Lugano, gestione di alberghi, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1969, n. 83, p. 794). Elias Sternbuch, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Moses Gefen, già membro, è ora presidente con firma individuale.

7. gennaio 1981

Hälg & Co., succursale di Lugano, impianti di riscaldamento, ecc. (FUSC del 28. 1. 1980, n. 22, p. 307). Società in accomandita con sede principale a San Gallo. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

7. gennaio 1981

Asega S.A. succursale di Lamone, in Lamone, apparecchi elettrotecnici, ecc. (FUSC del 10. 10. 1980, n. 238, p. 3318). Società anonima con sede principale a Gisikon. Procura collettiva a due è stata conferita a: Klauspeter Schmid, da e in Root.

7. gennaio 1981

Albergo Admiral S.A., a Paradiso (FUSC del 5. 1. 1979, n. 3, p. 30). Aumento di capitale da fr. 1.000.000 a fr. 1.200.000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 19. 12. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 1.200.000, diviso in 1200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

7. gennaio 1981

Wipro S.A., in Lugano, commercio di serramentaria, ecc. (FUSC del 18. 1. 1973, n. 14, p. 158). In scioglimento: 30. 12. 1980. Nuova ragione sociale: **Wipro S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: Fidinam Fiduciaria S.A., in Lugano. La firma di Dott. Diego Lissi, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 14, c/o Fidinam Fiduciaria S.A.

7. gennaio 1981

Albergo Arizona S.A., in Lugano, gerenza di un albergo, ecc. (FUSC del 4. 1. 1980, n. 2, p. 22). In scioglimento: 22. 12. 1980. Nuova ragione sociale: **Albergo Arizona S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Werner Achermann, da Lucerna e Buochs in Cadro. Le firme di Luigi Provera, presidente; Nadine Provera, vice-presidente, e Rubino Mensch, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Ciseri 4, c/o Acafid S.A.

7. gennaio 1981

Edil Coop S.A., in Breganzona, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 26. 6. 1975, n. 146, p. 1766). In scioglimento: 30. 12. 1980. Nuova ragione sociale: **Edil Coop S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Guido Quadri, da Lugaggia in Breganzona. La firma di Peter Rossi amministratore unico è estinta. Recapito della società in liquidazione: via al Moretto 3, c/o Guido Quadri.

7. gennaio 1981

Centrale di distribuzione Coop Ticino, in Tavernè, società cooperativa (FUSC del 5. 8. 1980, n. 181, p. 2625). La firma di Enrico Bianchi, già direttore, è estinta. Emilio Tattarletti, da Arzo in Rancate, è stato nominato direttore con firma collettiva a due. Procura collettiva a due è stata conferita a: Raimondo Bianchi, da Castel San Pietro in Viganello.

7 gennaio 1981

Traute A.C. Streuli, in Caslano, articoli di carta, ecc. (FUSC del 28. 1. 1971, n. 22, p. 224). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Streuli Dispopack S.A.», in Bironico, qui sotto iscritta.

7 gennaio 1981

Streuli Dispopack S.A., in Bironico, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 12. 1980. Scopo: la fabbricazione e il commercio di carta e plastica da usare una sola volta (disposable). Rappresentanze diverse. La partecipazione a società similari, la compravendita di immobili. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società ha assunto, attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Traute A.C. Streuli», in Caslano, come al bilancio del 30. 9. 1980 annesso all'atto di fondazione e allo statuto, che presenta un attivo di fr. 241.876.10 (banca, debitori, ecc.) e un passivo di fr. 130.370.09 (creditori, ecc.), cioè un attivo netto e prezzo di fr. 111.506.01, di cui fr. 100.000 computati sul capitale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Traute Streuli nata Kahle, da Wädenswil in Caslano, presidente; Eugen Streuli, da Wädenswil in Savosa, vice-presidente, e Adrian Streuli, da Wädenswil in Caslano, membro e direttore. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro e direttore e dalla firma collettiva a due del vice-presidente.

8 gennaio 1981

Alftudinis Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1978, n. 183, p. 2488)

Dosseblume A.G. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710)

Fidinvest SA in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 9. 1980, n. 208, p. 2949)

Trabag S.A. in liquidazione, in Lugano, scavi meccanici, ecc. (FUSC del 21. 4. 1980, n. 92, p. 1302)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

8 gennaio 1981

ICOS Impresa Costruzioni Opere del Sottosuolo S.A., in Bioggio (FUSC dell'11. 11. 1977, n. 265, p. 3620). Alberto Tomasi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Francesco Brunner, già membro, è ora consigliere delegato e direttore generale ora con firma individuale.

8 gennaio 1981

Safidus S.A. in liquidazione, in Lugano, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 21. 2. 1979, n. 43, p. 569). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

8 gennaio 1981

Pamarago S.A., in Lugano, via G. Cattori 10, c/o Banca di Credito e Commercio S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 12. 1980. Scopo: la gestione e l'amministrazione di beni mobili e immobili, l'assunzione di mandati fiduciari, la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Alfred Widmer, da Wädenswil in Wittenbach.

8 gennaio 1981

Inter-Refinanz Holding A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 7. 1980, n. 152, p. 2237). La società ha deciso di ridurre il capitale sociale, ai sensi dell'art. 735 CO, da fr. 12.000.000 a fr. 2.500.000 mediante l'annullamento di 9500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Statuto modificato: 24. 12. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 2.500.000, diviso in 2500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

8 gennaio 1981

Banca Unione di Credito, in Lugano, società anonima (FUSC del 3. 11. 1980, n. 258, p. 3589). Ottaviano Marcoli e Luigi Piffaretti, già vice-direttori, sono ora direttori; Aurelio Deviltori e Giancarlo Doninelli, già procuratori sono ora vice-direttori; tutti con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Ernesto Pozzoli, di nazionalità italiana in Lugano. Procura collettiva a due con altro avente diritto è stata conferita a: Renzo Antonietti, da e in Soragno; Osvaldo Gugliardi, da Savosa in Bosco Luganese, e Corrado Sartori, da e in Arogno.

8 gennaio 1981

Walo Bertschinger SA, succursale di Lugano, costruzioni civili, ecc. (FUSC del 26. 3. 1980, n. 72, p. 992). Società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Dott. Hans Möhr, già membro, è estinta. Kurt Kohler è ora domiciliato a Stäfa.

8 gennaio 1981

Fides Società Fiduciaria, succursale di Lugano (FUSC del 20. 6. 1980, n. 142, p. 2109), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Gerhard Grob, già vice-direttore, e la procura di Bruno Hofstetter, sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Rolando Wyss, da Hubersdorf in Muzzano.

8 gennaio 1981

Semprebion Giovanni, in Muzzano, pezzi di ricambio per auto, ecc. (FUSC del 30. 1. 1975, n. 24, p. 265). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

8 gennaio 1981

Fratelli Giuseppe ed Alessandro Domeniconi, in Lugano, esercizio del «Caffè Olimpico», ecc. società in nome collettivo (FUSC del 20. 3. 1969, n. 66, p. 621). La società è sciolta dal 31. 12. 1980. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

8 gennaio 1981

Gramafin S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1980, n. 32, p. 442)

Jofrima S.A., in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC del 3. 5. 1979, n. 102, p. 1426)

Walter Fehr, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Meinrado Della Chiesa, da Lugano in Carabbia. Nuovo recapito: strada Regina 7, c/o Fiduciaria Della Chiesa Meinrado.

8 gennaio 1981

Banca del Gottardo, in Lugano, società anonima (FUSC dell'8. 5. 1980, n. 107, p. 1563)

Banca del Gottardo, Agenzia di Città No. 1, Lugano, succursale di Lugano (FUSC del 24. 5. 1980, n. 95, p. 1354), società anonima con sede principale a Lugano

Lylla Genini e Francesco Lama, di nazionalità italiana in Lugano, sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due. La procura di Lylla Genini è estinta. Firma collettiva a due con altro avente diritto è stata conferita a: Catherine Geary, di nazionalità americana in Lugano. Procura collettiva a due con altro avente diritto è stata conferita a: Philippe Tron-Lozai, di nazionalità francese in Lugano.

8 gennaio 1981

Zveiger e Zveiger, in Lugano, via Frasca 10. Società in nome collettivo con inizio: il 1. 1. 1981, tra Tiziana Zveiger, da Sementina in Lugano, e Claude Zveiger, di nazionalità francese in Lugano. Scopo: importazione, esportazione, acquisto e vendita di tappeti e tessuti vecchi e antichi e artefatti affini.

8 gennaio 1981

Tecnoluce S.A., in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 3. 3. 1978, n. 52, p. 665)

Pooltricot A.G., in Lugano, maglieria, ecc. (FUSC del 18. 4. 1978, n. 89, p. 1194)

La società è sciolta in seguito a fallimento, pronunciato con decreto del 14. 11. 1980 dalla pretura di Lugano-Distretto.

8 gennaio 1981

Astoriagarni S.A., in Lugano (FUSC del 17. 2. 1976, n. 39, p. 460). La società è sciolta in seguito a fallimento, pronunciato con decreto del 16. 9. 1980 dalla pretura di Lugano-Distretto.

8 gennaio 1981

Interop S.A., in Lugano, mediazione, ecc. (FUSC del 25. 8. 1980, n. 198, p. 2840). La società è sciolta in seguito a fallimento, pronunciato con decreto del 24. 9. 1980 dalla pretura di Lugano-Distretto.

8 gennaio 1981

Interfiniture S.A., in Lugano, mobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1975, n. 91, p. 1042). La società è sciolta in seguito a fallimento, pronunciato con decreto del 25. 11. 1980 dalla pretura di Lugano-Distretto.

8 gennaio 1981

Algam Industriale S.A., in Lugano, apparecchi elettrici, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 19. 3. 1975, n. 65, p. 739)

Edar S.A., in Lugano, immobili, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 28. 10. 1977, n. 253, p. 3453)

Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio.

8 gennaio 1981

Isofondi, Meier A. Marcel Gravesano, in Gravesano, isolazioni, ecc. in fallimento (FUSC del 30. 11. 1979, n. 281, p. 3775). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

8 gennaio 1981

Jfaco S.A., in Lugano, lavori del genio civile, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 5. 12. 1980, n. 286, p. 3969). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata definitivamente chiusa. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio, in applicazione alle disposizioni previste dall'art. 66 cpv. 2 ORC.

8 gennaio 1981

Vetrelle Elettrotec S.A., in Pregassona, elettrodomestici, ecc. (FUSC del 23. 2. 1973, n. 45, p. 520). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Rinaldo Brusca, già amministratore unico, ora presidente; Renzo Casoli, da Lugano in Gravesano, segretario. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente. Renzo Casoli ha ora procura collettiva a due con il presidente.

Ufficio di Mendrisio

2 gennaio 1981

Farmacia Quattrini S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 30. 12. 1980. Scopo: la gestione di farmacie, profumerie e negozi per prodotti dietetici, l'acquisto, la vendita e il commercio di prodotti farmaceutici, chimici e alimentari in genere. La società potrà inoltre partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Elsa Andreoli nata Quattrini, da Vernate in Mendrisio. Recapito: c/o Elsa Andreoli, Villa Foresta 26, 6830 Mendrisio.

7 gennaio 1981

Marine-Engin Ltd. in liquidazione, in Chiasso, la compravendita di articoli per la navigazione, ecc. (FUSC del 10. 7. 1978, n. 158, p. 2167). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

7 gennaio 1981

Magazzino Chissese di derrate alimentari, in Chiasso, giovane all'economia domestica, ecc., società cooperativa (FUSC del 1. 4. 1955, n. 77, p. 863). Con decisione assembleare del 28. 11. 1980 la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

7 gennaio 1981

Charlotte Cornelia Vege, in Coldererio. Titolare della ditta individuale è Charlotte Cornelia Vege nata Wildberger, da Cugnasco in Coldererio, debitamente autorizzata dal marito Nageswara Rao all'iscrizione. Importazione tappeti orientali. Quartiere Giardino Torre A, 6877 Coldererio.

8 gennaio 1981

Cedilco S.A., in Stabio. Nuova società anonima con statuti in data 7. 1. 1981. Scopo: la partecipazione a imprese o società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie, fiduciarie di ogni genere, la compravendita, la gestione, l'amministrazione di beni mobili e immobili, la locazione, la vendita chiavi in mano nonché l'attività nel settore assicurativo. L'esercizio di una impresa di costruzioni e l'esecuzione di opere edili di ogni genere, nonché la progettazione e la direzione lavori. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è Donata Ceppi nata Bernasconi, da e in Stabio. Recapito: uffici propri, 6854 San Pietro di Stabio.

8 gennaio 1981

Urimare S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 18. 3. 1980, n. 65, p. 887). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 22. 12. 1980, n. 300, p. 4143).

8 gennaio 1981

Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, succursale di Chiasso (FUSC del 29. 4. 1980, n. 99, p. 1416), società anonima con sede principale a Zurigo. Fernando Allevi, da Russo in Mendrisio, e Furio Croci-Torti, da Stabio in Mendrisio, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due per la succursale.

8 gennaio 1981

Printlux S.A., in Mendrisio, la tintoria e stamperia di tessuti in genere, ecc. (FUSC del 28. 4. 1980, n. 98, p. 1400). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato il 7 gennaio 1981 dalla Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, in Lugano.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

8 janvier 1981

S.I. Beaulieu-Leyzin S.A., a Leyzin (FOSC du 13. 4. 1962, p. 1117). Max Scholl et Erwin Schild ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Aimé Vernier, de et à Bécourt, président, et Marcel Lovis, de et à Saulcy, secrétaire.

8 janvier 1981

S.I. Christina III - Villars S.A., à Villars, commune d'Ollon (FOSC du 2. 5. 1972, p. 1119). Eliane Mayor n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Wismer, de Genève, à Chêne-Bougeries.

Bureau d'Avenches

6 janvier 1981

Josiane Gilliéron et Geneviève Reymond «Nathalie Coiffure», à Cudrefin. Josiane Gilliéron, de Sumiswald, à Cudrefin, et Geneviève Reymond, du Lieu, à Cudrefin, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1980. Exploitation d'un salon de coiffure de dames et messieurs, achat et vente de produits de parfumerie. Signature collective des deux sociétaires.

Bureau de Lausanne

Rectifications

ECTA entretien et contrôle technique abris Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 1. 1981, p. 136). Le secrétaire Antoinette Rudaz signe collectivement à deux avec le vice-président.

Gazelair S.A. en liquidation, à Pully, distribution de systèmes de chauffage électrique et à gaz (FOSC du 14. 1. 1981, p. 136). Les liquidateurs Hassan Ben Achour et Anne-Marie Ben Achour signent individuellement et non collectivement à deux comme inscrit.

8 janvier 1981

S.I. Bellamie S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 3. 4. 1980, p. 1098). Jean Roh n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Edouard Luy, de Charraz, à Genève.

8 janvier 1981

F. Burkhalter S.A., succursale de Lausanne, chauffage, installation sanitaire, climatisation (FOSC du 11. 1. 1979, p. 93), avec siège principal à Montreux. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

8 janvier 1981

Téléloc, Antonio Maggitti, à Lausanne, location et commerce d'appareils de télévision (FOSC du 26. 3. 1980, p. 992). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 janvier 1981

Coiffico S.A., à Lausanne, commerce d'articles cosmétiques et installations de salons de coiffure (FOSC du 16. 3. 1979, p. 838). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 11 décembre 1980.

8 janvier 1981

Fiduciaire Legista S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 10. 1980, p. 3505). La signature de Yasmine Cordey, qui reste administratrice, est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Hervé Bourgade, de France, à Lausanne, président, et Gabriel Nicod, de Granges-près-Marnand, à Paudex.

8 janvier 1981

Trencò S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de textiles (FOSC du 11. 1. 1977, p. 91). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 11 décembre 1980. La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

8 janvier 1981

Pâquerette Kaelin, Pizzeria du coteau fleuri, à Lausanne (FOSC du 13. 6. 1977, p. 1939). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 janvier 1981

Sercoma S.A., à Lausanne, rue de la Borde 22. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 décembre 1980. But: entreprise de serrurerie. Apport selon convention et inventaire du 22 décembre 1980: mobilier, installations électriques, machines, outillage et véhicule pour le prix total de fr. 29.000, dont fr. 5000 de goodwill. Somme imputée sur le capital: fr. 29.000. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Yvonne Chanez, de Châbles, à Lausanne.

8 janvier 1981

Garage Valency Henri Noguet, à Prilly (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1209). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 janvier 1981

Garage Valency Jean Noguet, à Prilly, route de Cossonay 4. Titulaire: Jean Noguet, de Borex, à Lausanne. Garage. L'entreprise est également engagée par la procuration individuelle de Henri Noguet, de Borex, à Lausanne.

8 janvier 1981

Costantini et Di Maio, à Epalinges, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant des Tramways» (FOSC du 14. 5. 1976, p. 1381). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Moudon

8 janvier 1981

Surglélation industrielle et entrepôts frigorifiques S.A., à Bressonnaz, commune de Moudon (FOSC du 7. 6. 1977, p. 1870). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 17 décembre 1980 par le président du Tribunal du district de Moudon.

Bureau d'Orbe

8 janvier 1981

B. Buhler, à Baulmes, boucherie-charcuterie (FOSC du 7. 7. 1953, p. 1653). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau d'Oron

8 janvier 1981

Claude Favrat, à Montpreveyres. Le chef de la maison est Claude Favrat, d'Epalinges, à Montpreveyres. Portes et fenêtres acacia.

Bureau de Vevey

8 janvier 1981
Organisation Yipps S.A., à Vevey, société anonyme en faillite, restaurants (FOSC du 27. 10. 1980, p. 3505). La faillite prononcée le 8 octobre 1980 est annulée, par décision du président du Tribunal de Vevey du 7 janvier 1981. L'inscription de la société est rétablie comme ci-devant (FOSC des 20. 11. 1978, p. 3585, et 27. 10. 1980, p. 3505).

8 janvier 1981
La Demeure Féminine, à Vevey, société coopérative, logements (FOSC du 14. 12. 1979, p. 3921). La secrétaire Suzanne Lilla, démissionnaire, est radiée; ses pouvoirs sont éteints. Emmanuelle Lathion, de Nendaz, à Lully, est secrétaire signant collectivement à deux avec la présidente.

Bureau d'Yverdon

7 janvier 1981
Mme Mogis, à Yverdon, rue du Midi 12. Titulaire: Roselyne Mogis, de Provence, à Yverdon. Epicerie. Autorisation maritale accordée.

Wallis - Valais - Vallesse

Biro Brig

8. Januar 1981
Foto Supersaxo, in Saas Fee. Inhaber dieser Firma ist Gilbert Supersaxo, von und in Saas Fee. Handel mit Souvenir- und Fotoartikeln.

Bureau de Sion

31 décembre 1980
Société Immobilière et Hôtelière de Crans S. à r. l., à Crans, commune de Lens (FOSC du 28. 9. 1978, p. 2997). Suivant acte authentique du 11 avril 1980 et procès-verbal authentique des 11 septembre 1980 et 9 décembre 1980, Hotel Rheinster-Haus G.m.b.H. et Co., société en commandite, à Düsseldorf (D), a acquis les parts sociales qui sont réunies en une seule part sociale de fr. 50 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Mona Weatherill-Selz, Dominique Zupponi-Plattner et Thomas Plattner, tous gérants, ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés gérants de la société: Gerda Lindner-Horsten, de la République fédérale d'Allemagne, à Meerbusch (D); Edouard Lorétan, de Sion et Chermignon, à Crans-sur-Sierre, et Hans Flückiger, de Rohrbach BE, à Sierre. La société est engagée par la signature individuelle de Gerda Lindner-Horsten ou par la signature collective à deux de: Edouard Lorétan et Hans Flückiger.

8 janvier 1981
Gay Paul, à Sion, boucherie (FOSC du 12. 10. 1967, no 239, p. 3391). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

8 janvier 1981
Lietti Dominique, à Sion. Le chef de la maison est Dominique Lietti, de et à Sion. Boulangerie-pâtisserie. Avenue Pratifiori 13, 1950 Sion.

8 janvier 1981
Société Immobilière Genziana Montana, à Montana-Verma, commune de Randogne (FOSC du 29. I. 1964, no 21, p. 300). Suivant procès-verbal authentique du 17 décembre 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Genziana Montana, en liquidation**, par Paul Grosclaude, président inscrit, et Denis Cordonier, de et à Motana, nommés liquidateurs. La société est engagée par la signature collective à deux des liquidateurs. Les pouvoirs des administrateurs Jean Rey et Bernard Solioz sont éteints.

8 janvier 1981
Michelet et Fils, à Conthey, étude et assistance techniques pour chauffage électrique, société en nom collectif (FOSC du 20. 10. 1978, no 246, p. 3241). La société ajoute à son but: l'isolation générale. Etienne Michelet, de Nendaz, à Conthey, est entré dans la société, comme associé, dès le 1. 1. 1981. La société reste engagée par la signature individuelle de l'associé Serge Michelet.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 janvier 1981
Maret SA, à Bôle, fabrication et commerce de petites pièces de précision en corindon synthétique, alumine fritté et métaux divers, etc. (FOSC du 15. 2. 1978, no 38, p. 479). Jean-Jacques Maret, jusqu'ici administrateur unique, devient président; René André Saegesser, directeur, est en outre nommé secrétaire; il continue à signer individuellement.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

8 janvier 1981
Empleor S.A., à La Chaux-de-Fonds, pierres d'horlogerie et industrielles (FOSC du 3. 10. 1969, no 231, p. 2280). Bureau: avenue Léopold-Robert 49, c/o Fiduciaire Pierre Pauli. Domicile légal: rue des Billodes 28, Le Locle.

8 janvier 1981
Monocrystal S.A., à La Chaux-de-Fonds, commercialisation de pierres d'horlogerie et industrielles (FOSC du 18. 4. 1978, no 89, p. 1195). Renée Béguin, administratrice unique, est domiciliée maintenant à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 12, chez Renée Béguin.

8 janvier 1981
Prometal SA, en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de tout article manufacturé dans les domaines de la mécanique et de l'horlogerie (FOSC du 7. 4. 1978, no 80, p. 1064). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 janvier 1981
Pharmacie A. Perrin, à Fleurier, pharmacie, droguerie et parfumerie (FOSC du 17. 1. 1968, no 13, p. 104). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

7 janvier 1981
Pietro Balestracci, au Landeron, exploitation d'un atelier de nettoyage et vernissage de machines-outils, achat, vente et révisions (FOSC du 17. 8. 1965, no 190, p. 2565). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 janvier 1981
Sobesort S.A., à Neuchâtel, participation à des entreprises et société financières, etc. (FOSC du 17. 12. 1980, no 296, p. 4093). Gérard Guyot, jusqu'ici administrateur unique, devient président, toujours avec signature individuelle. Walfried Wagner, de nationalité autrichienne, à Feldkirch (A), et Marianne Kruse née Honegger, de Mels, à Muttenz, sont administrateurs; tous deux avec signature collective à deux avec le président.

Genève - Genève - Ginevra

12 décembre 1980
Tes SA Technological Equipment and Systems, à Genève (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3319). Nouvelle raison de commerce: **Tes SA, Trade, Engineering and Services**. But modifié: tous mandats fiduciaires, notamment dans le secteur industriel et commercial; étude de projets industriels et de leur financement; commerce et distribution de machines et appareils, notamment dans le domaine médical, équipements et systèmes s'y rapportant, ainsi que de tous produits. Statuts modifiés le 14. 11. 1980.

7 janvier 1981
René Andrieu, à Versoix, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 25. 11. 1980, p. 3854). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Andrieu et Meyer», à Versoix.

7 janvier 1981
Andrieu et Meyer, à Versoix, 16, rue du Vieux-Moulin. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1980. Associés: René Andrieu, de France, à Versoix, et Gilles Meyer, d'Ormev, à Vernier; lesquels signent collectivement à deux. Entreprise de peinture, pose de papiers-peints. Reprise de l'actif et du passif de la maison «René Andrieu», à Versoix.

7 janvier 1981
Frédéric Bouvard, à Onex, route de Chancy 132. Chef de la maison: Frédéric Bouvard, d'Eriswil, à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «La Ferme».

7 janvier 1981
La Boutique Décor, Christian Dubey, à Genève, ensemble, etc. (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1981
La Boutique Décor, Dubey et Mazzarelli, à Genève, 2, place de la Synagogue. Société en nom collectif qui a commencé le 6. 1. 1981. Associés: Christian Dubey, de Genève, à Vernier, et Alberto Mazzarelli, d'Italie, à Lancy; lesquels signent collectivement à deux. Ensemble, tapissier-décorateur; commerce et pose de papiers-peints.

7 janvier 1981
Entreprise Lavorel, à Carouge, gypserie-peinture, etc. (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1805). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1981
Entreprise Denis et Roger Lavorel, à Carouge, 7, rue des Allobroges. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1981. Associés: Denis Lavorel et Roger Lavorel, tous deux de Genève, à Carouge. Entreprise de gypserie-peinture, pose de papiers-peints, de panneaux de signalisation routière et marquage des routes.

7 janvier 1981
Lombard, Odier & Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 15. 7. 1980, p. 2375). Jean-A. Bonna et Thierry Lombard, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs; Gérard Ferrero, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint; Rudolf Werren, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé sous-directeur, continuent à signer par procuration collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à: Michel Koch, de Chancy, à Genève; Pierre de Morsier, de et à Genève; Jürg Müller, de Hirschtal, à Genève, et Richard von Tschamer, de Berne, à Meyriez.

7 janvier 1981
Georgette Stettler, à Genève (FOSC du 20. 7. 1979, p. 2335). Objet modifié: brasserie.

7 janvier 1981
Jean-Pierre Voland, au Grand-Saconnex, route de Ferney 208A. Chef de la maison: Jean-Pierre Voland, de Randogne, au Grand-Saconnex. Entreprise de gypserie-peinture; pose de papiers-peints.

7 janvier 1981
Alsehen SA, à Genève, rue Henri-Mussard 22, chez Benjamin Sache. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 12. 1980. But: administration et prise de participations hors de Suisse; achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benjamin Sache, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

7 janvier 1981
Bongel SA, à Carouge, produits alimentaires (FOSC du 13. 1. 1981, p. 116). Capital porté de fr. 350 000 à fr. 700 000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 700 000, entièrement libéré; divisé en 700 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 12. 12. 1980. Josef Kuonen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Anton Seiler, de Niederwil AG, à Worb, président; Erich Pierrehumbert, nommé secrétaire; François Vecchio, jusqu'ici président; Metin Arditi, de Paudex, à Genève, délégué, et Eric Ephraïm, de Lausanne, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

7 janvier 1981
Comtoфина SA, à Genève, opérations financières et commerciales dans le domaine touristique (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Comtoфина SA, en liquidation**. Liquidateur: Willy Zurcher, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

7 janvier 1981
ETA (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 29. 1. 1979, p. 290). Nouvelle raison de commerce: **Botquin & Cie SA**. But modifié: achat, vente et représentation de citernes en acier inoxydable pour camions, remorques, semi-remorques ainsi que d'autres matériels similaires. Statuts modifiés le 17. 12. 1980.

7 janvier 1981
Gold Fields Holding SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218). La version anglaise de la raison de commerce est modifiée en: **(Gold Fields Holdings Ltd)**. Statuts modifiés le 10. 12. 1980.

7 janvier 1981
Gesmarco SA, Gestion, Marketing & Conseils, à Genève (FOSC du 11. 1. 1980, p. 115). Capital porté de fr. 52 000 à fr. 100 000 par l'émission de 48 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 48 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 18. 12. 1980.

7 janvier 1981
Natevar SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 9. 7. 1980, p. 2315). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 janvier 1981
Prodivex SA, à Genève, représentation de tous produits de consommation courante (FOSC du 2. 3. 1977, p. 700). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée.

7 janvier 1981
SI Le Tanneur-Séchoir, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4155). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Le Tanneur-Séchoir, en liquidation**. Liquidateur: Claude Kubby, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

7 janvier 1981
Triperie de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 11. 12. 1978, p. 3820). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

7 janvier 1981
Société Immobilière le Brème Rouge, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1966, p. 125)
Labarum SA, à Genève, commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC du 7. 12. 1965, p. 3843)
Le Hotu SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 5. 4. 1972, p. 853)

Nouvelle adresse: 13, avenue Bertrand, chez Claude Claudet.

7 janvier 1981
Agriland SA, à Genève, location et exploitation de propriétés immobilières agricoles, etc. (FOSC du 4. 12. 1980, p. 3958). Ingrid Wessner, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

7 janvier 1981
Albilad-Snas SA, à Genève, conseils et assistance aux entreprises, etc. (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3761). Signature individuelle a été conférée à Roland Jakobser, nommé directeur; sa procuration est radiée.

7 janvier 1981
SI Boregar G, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735)
SI Boregar I, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735)

Jean-Pierre Sfaellos et Ernest Moret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: François Naef, de et à Genève, président, et André Barbey, de et à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie, gestion immobilière.

7 janvier 1981
DIC Diamond Investment Corp., à Genève, commerce d'objets précieux, etc. (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3814). Nouvelle adresse: 21, rue du Mont-Blanc.

7 janvier 1981
F. Ferrari SA, à Genève, conseil en matière de gestion, etc. (FOSC du 25. 4. 1977, p. 1312). Nouvelle adresse: 8, rue Muzy.

7 janvier 1981
Fontara diamant diffusion SA, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 28. 7. 1980, p. 2523). Nouvelle adresse: 2, cours de Rive.

7 janvier 1981
Lexica SA, Genève, à Genève, exploitation d'un service de rédaction et de traduction, etc. (FOSC du 12. 7. 1977, p. 2296). Nouvelle adresse: 7, place Longemalle.

7 janvier 1981
Loewen, Ondaatje, McCutcheon & Company SA, à Genève, courtage de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 18. 5. 1979, p. 1627). Kurt Portmann est maintenant domicilié à Thônex.

7 janvier 1981
Tarek Dib, à Avully, 402, route de Chancy. Chef de la maison: Tarek Dib, du Liban, à Avully. Importation, exportation, courtage et consignation de pierres précieuses et semi-précieuses, de bijoux et métaux précieux et d'articles se rapportant à l'horlogerie.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

8 janvier 1981
Cocorocchio & Erard S.A., à Courtételle. Suivant acte authentique et statuts du 18 décembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de charpenterie, couvertures, menuiserie, construction de chalets; elle peut acheter, vendre et administrer des immeubles. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Cocorocchio & Erard», à Courtételle, selon bilan au 30 septembre 1980, accusant un actif de fr. 305 757 et un passif de fr. 252 143, soit un actif net de fr. 53 614. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 49 000 sont imputés sur le capital social. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: André Erard, d'Undervelier, à Courtételle, président; Manfredo Cocorocchio, citoyen italien, à Courtételle, secrétaire, et José Erard-Eschmann, d'Undervelier, à Courtételle, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Locaux: rue du Vieux-Moulin.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

7 janvier 1981
Pronto Watch Co. L. Maître & Fils S.A., au Noirmont, horlogerie (FOSC du 28. 1. 1976, no 22, p. 256). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Henri Boillat, du Bémont, aux Bois.

**Handelsregister-Eintragungen im Jahre 1980
Inscriptions au registre du commerce en 1980**

Kantone	Einzelfirmen Raisons individuelles				Kollektiv-Gesellschaften Sociétés en nom collectif				Kommandit-Gesellschaften Sociétés en commandite				Aktiengesellschaften und Kommandit-Aktiengesellschaften Sociétés anonymes et sociétés en commandite par actions				Gesellschaften mit beschränkter Haftung Sociétés à responsabilité limitée				Cantons									
	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre											
Zürich	11925	901	6	633	22	12127	1558	173	4	1582	986	36	1	48	1	974	16216	1298	149	365	208	17090	538	28	5	21	4	546	Zürich	
Bern	13805	890	8	803	8	13892	1368	126	1	1369	497	28	—	16	—	509	7131	442	29	—	112	40	7450	252	17	1	12	—	258	Berne
Lucern	3452	185	6	158	2	3483	349	42	—	355	125	6	—	11	—	120	3113	254	35	—	43	32	3327	120	5	1	8	2	116	Lucerne
Uri	412	40	—	23	—	429	50	1	6	45	14	1	—	—	—	15	213	12	1	—	8	218	3	—	—	—	—	3	Uri	
Schwyz	1602	122	6	73	2	1655	181	14	—	183	44	—	1	2	—	43	962	81	21	—	11	13	1040	38	4	—	2	2	38	Schwyz
Obwalden	313	23	—	13	1	322	47	—	3	44	7	—	—	—	—	7	461	42	7	—	9	496	12	—	—	—	—	13	Obwald	
Nidwalden	439	27	2	21	1	446	28	4	—	26	10	1	—	2	—	9	647	93	11	—	7	11	733	10	3	3	—	16	Nidwald	
Glarus	564	23	—	10	—	577	45	3	1	47	47	2	—	2	—	47	2352	114	31	—	109	36	2352	94	1	1	10	1	85	Glarus
Zug	873	60	1	35	1	898	92	9	—	97	43	4	—	3	—	43	6998	632	131	—	287	98	7376	434	13	3	40	3	407	Zoug
Freiburg	2720	192	2	243	1	2670	275	21	—	264	21	—	—	—	—	21	1512	301	47	—	138	38	4324	114	5	—	1	—	118	Fribourg
Solothurn	2746	222	5	177	5	2791	321	49	—	330	87	8	—	5	—	90	1511	109	13	—	36	9	1588	50	3	—	4	—	49	Soleure
Basel-Stadt	2584	267	2	219	12	2622	309	49	1	312	254	13	—	16	—	251	4663	327	55	—	169	64	4812	266	12	2	19	5	256	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	1867	144	11	134	5	1883	235	26	3	231	102	5	—	4	—	103	1505	106	34	—	29	13	1603	82	5	1	5	—	83	Bâle-Campagne
Schaffhausen	862	62	1	68	1	856	73	13	—	81	68	2	—	3	—	67	461	45	7	—	7	5	501	20	1	—	2	—	19	Schaffhouse
Appenzell A. Rh.	662	43	4	89	2	618	38	4	—	4	26	1	—	1	—	26	505	36	7	—	4	7	537	20	—	—	—	—	19	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell L. Rh.	230	14	—	10	—	234	24	2	—	23	1	—	—	—	—	1	111	19	4	—	—	—	134	1	—	—	—	—	19	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	5389	437	8	353	12	5469	422	42	3	420	227	13	—	13	—	227	4278	386	32	—	67	34	4595	115	5	1	7	—	114	Saint-Gall
Graubünden	2341	149	—	84	1	2405	381	34	—	393	90	5	—	1	—	94	4744	254	29	—	185	40	4802	125	6	1	6	2	124	Grisons
Aargau	4520	529	12	415	9	4637	410	73	2	437	151	10	—	15	—	146	4328	340	49	—	67	44	4606	90	8	1	2	—	97	Argovie
Thurgau	2513	199	9	148	4	2569	190	23	—	195	59	2	—	—	—	61	1609	143	20	—	13	16	1743	39	3	—	1	—	41	Thurgovie
Tessin	3856	235	2	202	1	3890	1013	59	1	1009	94	6	—	10	—	90	10958	516	58	—	704	48	10780	130	8	1	12	1	126	Tessin
Vaud	10215	677	14	484	4	10418	1031	109	—	1041	170	3	—	8	—	165	9235	465	50	—	204	51	9495	251	18	—	10	3	256	Vaud
Valais	4031	354	—	238	—	4147	850	84	1	884	68	—	—	—	—	68	3010	162	11	—	67	23	3093	38	3	1	4	—	38	Valais
Neuchâtel	2520	196	1	188	3	2526	312	37	1	313	116	7	—	2	—	121	1687	89	8	—	47	7	1730	70	2	—	2	—	70	Neuchâtel
Genève	5220	642	3	510	7	5348	1093	173	—	1127	196	10	—	10	—	196	12784	699	81	—	364	77	13123	133	9	2	6	2	136	Genève
Jura *	7	101	2	110	1	—	1	16	—	8	—	1	—	—	—	1	56	54	2	—	14	3	95	5	1	—	—	—	6	Jura *
Total 1980	85668	6754	105	5491	105	86911	10696	1186	13	1028	13	1028	13	1028	13	3495	103690	7019	922	—	3066	922	107643	3050	160	25	175	25	3035	Total 1980
Total 1979	85064	6712	120	6108	120	85668	10720	1075	17	1099	17	1099	17	1099	17	3503	101010	6345	936	—	3665	936	103690	2940	248	22	138	22	3050	Total 1979
Total 1978	84489	6266	102	5691	102	85064	10709	1025	19	1014	19	1014	19	1014	19	3538	100055	5295	860	3	4343	860	101010	2692	388	40	140	40	2940	Total 1978
Total 1977	84748	5883	84	6142	84	84489	10914	880	9	1085	9	1085	9	1085	9	3559	96723	6300	905	—	2968	905	100055	2721	121	21	150	21	2692	Total 1977

Kantone	Genossenschaften Sociétés coopératives		Institute und Körperschaften des öffentlichen Rechts Institutions et corporations de droit public		Vereine Associations		Stiftungen Fondations		Filiaten Succursales		Total (ohne Gemeinderschaften) (sans les indivisions)		Cantons		
	Zuwachs Augmentation		Abgang Diminution		Zuwachs Augmentation		Abgang Diminution		Schweizerische Unternehmen Entreprises suisses		Ausländische Unternehmen Entreprises étrangères				
	Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 31. Januar	Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 1. Januar	Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 1. Januar	Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 1. Januar	Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 1. Januar	Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 1. Januar		Eintragungen Inscriptions	Stichtag Eiat au 31. Dezember
Zürich	1628	34	1	22	1641	8	—	8	—	8	—	8	—	14312	Zürich
Bern	2754	35	1	16	2773	10	—	10	—	10	—	10	—	6904	Berne
Luzern	857	21	1	3	874	1	—	1	—	1	—	1	—	2512	Lucerne
Uri	132	—	—	—	132	3	—	3	—	3	—	3	—	209	Uri
Schwyz	187	2	—	—	188	3	—	3	—	3	—	3	—	800	Schwyz
Obwalden	78	—	—	—	77	3	—	3	—	3	—	3	—	267	Obwald
Nidwalden	34	—	—	—	33	1	—	1	—	1	—	1	—	431	Nidwald
Glarus	143	1	—	2	142	4	—	4	—	4	—	4	—	1173	Glarus
Zug	1133	1	—	1	1133	1	—	1	—	1	—	1	—	3917	Zoug
Freiburg	777	9	—	3	783	35	—	35	—	35	—	35	—	2540	Fribourg
Solothurn	537	7	—	7	536	3	—	3	—	3	—	3	—	1773	Soleure
Basel-Stadt	288	5	1	3	291	2	—	2	—	2	—	2	—	4572	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	229	4	—	7	226	1	—	1	—	1	—	1	—	1416	Bâle-Campagne
Schaffhausen	135	1	—	—	136	10	—	10	—	10	—	10	—	615	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	93	1	—	—	94	7	—	7	—	7	—	7	—	561	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	21	—	—	—	20	1	—	1	—	1	—	1	—	90	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	847	15	—	6	856	7	—	7	—	7	—	7	—	3714	Saint-Gall
Graubünden	673	6	1	7	672	1	—	1	—	1	—	1	—	2359	Grisons
Aargau	847	17	—	8	855	15	—	15	—	15	—	15	—	4420	Argovie
Thurgau	483	5	1	3	486	3	—	3	—	3	—	3	—	1457	Thurgovie
Tessin	1156	10	—	19	1149	4	—	4	—	4	—	4	—	5153	Tessin
Vaud	479	4	—	14	469	4	—	4	—	4	—	4	—	6049	Vaud
Valais	218	2	—	2	218	1	—	1	—	1	—	1	—	1846	Valais
Neuchâtel	305	7	—	4	308	31	—	31	—	31	—	31	—	1489	Neuchâtel
Genève	2	4	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8628	Genève
Jura*	13446	196	6	151	6	151	2	160	2	160	2	160	2	578	Jura*
Total 1980	13446	196	6	151	6	13491	161	1	2	160	1	161	1	77785	Total 1980
Total 1979	13423	182	7	159	7	13446	160	4	3	161	4	160	4	77598	Total 1979
Total 1978	13374	188	15	139	15	13423	157	3	—	160	3	157	3	75108	Total 1978
Total 1977	13378	137	10	141	10	13374	150	9	2	157	9	150	9	72742	Total 1977

* Die bis und mit 1978 eingetragenen Firmen sind im Kanton Bern enthalten. / Le total des sociétés enregistrées avant le 1. janvier 1979 se trouvent sous le chapitre «Bern».

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Änderung vom 23. Dezember 1980

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement
verordnet:

I

In Artikel 1 der Verordnung vom 29. Oktober 1980 über Preiszuschläge auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf den nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarifnummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungs- gewicht/Fr.
ex 0515.01	Tierblut, Kleinfische (ausgenommen frische, gesalzene oder gefrorene Futterfische), Krebs- und Weichtiere, Garnelenschalen, auch gemahlen, zu Futterzwecken	7.—
1001.12	Weizen und Mengkorn, denaturiert: - zu Futterzwecken	12.—
	- zu technischen Zwecken	1.—
1002.12	Roggen, denaturiert: - zu Futterzwecken	9.—
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1003.01	Gerste: - zu Futterzwecken	
	- Futtergerste	13.—
	- Spitzmalz	17.—
	- zu Speisezwecken	
	- Mählgerste	9.10
	- Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation	5.20
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1004.01	Hafer: - zu Futterzwecken	10.—
	- zu Speisezwecken	7.—
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1005.01	Mais: - zu Futterzwecken	13.—
	- zu Speisezwecken	6.50
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1006.10/20	Rohreis, Bruchreis, nicht denaturiert oder denaturiert, zu Futterzwecken	22.—
ex 1007.01	Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghum- saat; anderes Getreide: - zu Futterzwecken	
	- vorratspflichtig	12.—
	- nicht vorratspflichtig	16.—
	- zu Speisezwecken	6.—
	- zu technischen Zwecken	1.—
ex 1101.12	Maismehl zu Futterzwecken	33.—
ex 1101.14	Reismehl zu Futterzwecken	33.—
ex 1101.16	Mehl aus Gerste, Hafer oder aus Getreidearten der Nummer 1007, einschliesslich Quellmehle äl- terer Getreidearten, zu Futterzwecken	40.—
1101.30	Futtermehl denaturiert	40.—
ex 1102.10	Grütze, Griess usw. (einschl. Flocken) aus Gerste, Hafer oder aus Getreidearten der Nummer 1007, zu Futterzwecken	40.—
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	8.60
ex 1102.10	Hafer, geschält, zu Speisezwecken	6.20
ex 1102.10	Hirse, geschält, zu Speisezwecken	5.75
ex 1102.14/22	Grütze, Griess usw. (einschl. Flocken) aus Mais oder Reis, zu Futterzwecken	22.—
ex 1107.10	Malz, auch geröstet, ausgenommen solches, bei dessen Verarbeitung Nassstreber anfallen (Bierfabri- kation u. dgl.): - zu Futterzwecken	32.—
	- zu Speisezwecken	12.80

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungs- gewicht/Fr.
ex 1107.20	Anderes Malzmehl als solches aus Brotgetreide ausgenommen Malzmehl, bei dessen Verarbeitung Nassstreber anfallen (Bierfabrikation u. dgl.), zu Futterzwecken	32.—
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation (Futtermittelfall) ...	6.35
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation in Presswerken (Fut- termittelfall) ...	6.95
1210.	Runkelrüben, Kohlrüben und andere Wurzeln zu Futterzwecken; Heu, Luzerne, Esparsette, Klee, Futterkohl, Lupinen, Wicken und anderes ähnli- ches Futter: - Heu, roh	10.—
10	- Heu, geschnitten (Häcksel) oder gemahlen	30.—
12	- andere	25.—
20		
ex 2301.01	Mehle und Pulver von Fleisch usw., zur menschi- chen Ernährung nicht geeignet, Grießen, zu Fut- terzwecken: - Fischmehl	7.—
	- andere	17.—
ex 2302.01	Kleie und andere Bearbeitungsrückstände, zu Futterzwecken: - von Getreide, denaturiert	30.—
	- andere	20.—
ex 2303.01	Ausgelaugte Rübenschnitzel, Bagasse, Treber, Rückstände von der Stärkeherstellung usw., zu Futterzwecken: - Rübenschnitzel	27.—
	- Bagasse, Scheideschlamm und Filterpressrück- stände von der Zuckergewinnung sowie Treber, Schlempen und Abfälle aus Brauereien oder Brennereien	31.—
	- andere	35.—
ex 2307.14	Solubles von Fischen oder Meeresäugetieren, un- vermischt, auch eingedickt oder in Pulverform, zu Futterzwecken	7.—

II

Die Verordnung wird im übrigen wie folgt geändert:

Art. 7. Futtermittelfall

Den belasteten Waren im Sinne der Artikel 5 und 6 sind Futtermittel gleichge-
stellt, die bei der Verarbeitung belasteter Waren im Inland anfallen. Für die
Rückerstattung des Preiszuschlages ist der Ansatz der Zolltarifnummer massgebend,
unter der die Ware eingeführt worden ist.

Art. 9 Abs. 2

Aufgehoben

III

¹ Die neuen Preiszuschläge finden keine Anwendung auf Tatsachen, die vor ih-
rer Geltungsdauer eingetreten sind. Für diese Fälle bleiben die früheren Preis-
zuschläge massgebend.² Die Artikel 7 und 9 Absatz 2 in der Fassung vom 29. Oktober 1980 bleiben
anwendbar auf Waren der Zolltarifnummer ex 1201.10 «Erdnüsse zur Ölfabri-
kation», die vor dem 1. Januar 1981 eingeführt worden sind, sofern die bei ihrer
Verarbeitung anfallenden Futtermittel (Presskuchenmehl und Extraktionsschrot)
in der Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1981 ausgeliefert und fakturiert wer-
den.³ Die Treuhändstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure erhebt bei
den Ölwerken die am 1. Januar 1981 noch vorhandenen rückerstattungsberechtig-
ten Mengen an Erdnüssen zur Ölfabrikation sowie an nicht ausgeliefertem
und fakturiertem Presskuchenmehl und Extraktionsschrot und meldet diese bis
zum 12. Januar 1981 der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Fut-
termittel.

IV

Diese Änderung tritt am 1. Januar 1981 in Kraft.

23. Dezember 1980

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Honegger

Kanton Basel-Stadt

5% Anleihe 1981-94 (Februar)

Bedingungen

Zweck Konversion bzw. Rückzahlung der per 15. Februar 1981 gekündigten 6% Anleihe 1971-86 (Februar) von Fr. 30 000 000

Betrag Fr. 30 000 000

Ausgabepreis 101%

Laufzeit 13/11 Jahre

Kotierung Basel, Bern und Zürich

Emissionsfrist 21. bis 27. Januar 1981, mittags

Liberierung per 15. Februar 1981

Konversionsanmeldungen und Barzelchnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Basler Kantonalbank
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
Gruppe Deutschschweizerischer Privatbankiers

Basel, 20. Januar 1981

ARBED FINANCE S. A., Luxemburg

5 1/2 % Anleihe 1977-92 von Sfr. 80 000 000
(Valoren-Nummer 592 582)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. Januar 1981 fällig werdende Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. Januar 1981 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 76 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, 16. Januar 1981

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Union Carbide Europe SA, Genf

6 3/4 % Anleihe 1971-86 von Fr. 35 000 000

(Valoren-Nummer 125 480)

Die Union Carbide Europe SA kündigt, gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen, den noch ausstehenden Betrag von Fr. 34 000 000 auf den

30. April 1981

zur Rückzahlung zum Nennwert.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 30. April 1982 und folgende bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 21. Januar 1981

Im Auftrag:

Schweizerische Kreditanstalt

INTERGLOBE Internationaler Immobilien- und Wertschriften-Anlagefonds (in Liquidation)

Sachwalter (anstelle der Fondsleitung):
Schweizerische Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8027 Zürich

Depotbank: Handelsbank N.W., Talstrasse 59, 8022 Zürich

Mitteilung an die Inhaber von Anteilscheinen

Vom 26. Januar 1981 an können eingelöst werden:

a. Coupon Nr. 11 (aus angesammelten Erträgen) pro Anteil brutto Fr. 35.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 12.25
netto pro Anteil Fr. 22.75

Anteilscheininhaber mit Wohnsitz resp. Sitz im Ausland erhalten die Auszahlung von Fr. 35.— pro Anteil abzugsfrei gegen Bankenerklärung (Affidavit) nach den Bestimmungen der Art. 34 ff. der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Verrechnungssteuer.

b. Coupon Nr. 12 (Teilrückzahlung der geleisteten Kapitaleinzahlung) netto pro Anteil Fr. 165.—

Als Couponzahlstellen amten:

Handelsbank N.W., Zürich (Depotbank)
Armand von Ernst & Cie. AG, Bern
Bank Langenthal, Langenthal
A. Sarasin & Cie. AG, Banquiers, Basel
Bank Wegelin & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., St. Gallen
Darier & Cie., Banquiers, Genève
Liechtensteinische Landesbank, Vaduz (FL)
Piguet & Cie., Banquiers, Yverdon
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Bankhaus Trinkaus & Burkhardt, Essen (D)

Die Couponzahlstellen rechnen mit der Depotbank ab.

Den Inhabern von Anteilscheinen wird ferner mitgeteilt, dass im Laufe dieses Jahres noch eine geringfügige Schlusszahlung erwartet werden kann. Dabei werden die Anteilscheine samt Coupons Nr. 13 und folgende abzuliefern sein.

Die Orientierung der Anleger wird zu gegebener Zeit auf dem gleichen Wege erfolgen.

Zürich, den 20. Januar 1981

Die Sachwalterin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
Die Depotbank:
Handelsbank N.W.

JULIUS BÄR FONDSLEITUNG AG

Wir stellen für unsere Anlagefonds für das Jahr 1980 folgende Schlussausschüttungen pro Anteil per 8. Februar 1981 zahlbar:

	Brutto	Reinerträge Ver- rechn.- Steuer	Zusätzl. Steuer- Rück- behalt USA	Netto
BAERBOND Anlagefonds für Obligationen (Coupon Nr. 25) für Personen mit Domizil Inland für Personen mit Domizil Ausland*	26.- 26.-	9.10 -	- -20	16.90 25.80
CONBAR Anlagefonds für Wandelobligationen (Coupon Nr. 23) für Personen mit Domizil Inland für Personen mit Domizil Ausland*	18.- 18.-	6.30 -	- -25	11.70 17.75
GROBAR Anlagefonds für Aktien (Coupon Nr. 8) für Personen mit Domizil Inland für Personen mit Domizil Ausland*	19.- 19.-	6.65 -	- 1.75	12.35 17.25
HELVETBÄR Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte für alle Anteilscheinhaber (Coupon Nr. 15)	25.-	8.75	-	16.25
STOCKBAR Anlagefonds für Aktien (Coupon Nr. 11) für Personen mit Domizil Inland für Personen mit Domizil Ausland*	27.- 27.-	9.45 -	- 2.30	17.55 24.70
SWISSBAR Anlagefonds für Schweizer Aktien (Coupon Nr. 4) für alle Anteilscheinhaber	27.-	9.45	-	17.55

* gegen die gesetzlich vorgeschriebene Bankenerklärung; dem Verrechnungssteuerabzug unterliegen auch liechtensteinische Anstalten, Stiftungen und Treuhänderschaften.

Zahlstelle und Depotbank:

BANK JULIUS BÄR & CO. AG

Ernergalen AG, Mühlebach

Einladung zur konstituierenden Generalversammlung

der Ernergalen AG mit Sitz in Mühlebach vom Freitag, den 13. Februar 1981, um 20 Uhr, im Hotel Alpenblick, in Ernen. (Eintrittskontrolle ab 19.30 Uhr.)

Traktanden:

- Bericht des Initiativkomitees.
- Feststellung der Zeichnung und Liberierung des Aktienkapitals.
- Beratung und Genehmigung der Statuten.
- Beschlussfassung über die Gründung der Gesellschaft.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Zulassungskarten zur Generalversammlung werden den Aktionären durch die Zeichnungsstellen direkt zugestellt.

Mühlebach, den 16. Januar 1981

Ernergalen AG

Initiativkomitee:

R. Seiler

J. Carlen

O. Jentsch

K. Jentsch

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979

Anfangs Mai 1980 erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen
1977-1979**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977-1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.—, Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Kimag AG, Olten

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Freitag, den 13. Februar 1981, 18.15 Uhr, im Restaurant zur Alten Mühle, Mühlegasse 20, Olten, stattfindenden **25. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüssung und Feststellung der Präsenz.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Februar 1980.
3. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1980, der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1980 und des Geschäftsberichtes; Bericht der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1981.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Für den Zutritt zur Versammlung sind die Aktien vorzuweisen.

Olten, den 19. Januar 1981

Der Verwaltungsrat der
Kimag AG, Olten

Nichtigerklärung

Das Anlage-Sparheft Nr. 5538 der Ersparniskasse Biel wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert 30 Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen, andernfalls der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklärt und über den Gegenwert verfügen wird.

Biel, den 15. Januar 1981

Ersparniskasse Biel

Wir suchen Occasions-

Buchungsmaschine NCR 499

mit Magnetkonteneinrichtung per sofort oder Frühjahr 1981

Für Ihr Angebot rufen Sie bitte Herrn Andres Frey an.

Finanz- & Investmentbank AG
Stockerstrasse 33, 8022 Zürich,
Tel. 01 202 11 11

SDE-Sicherheitsdienste

A. + K. Werner-Achermann
Chlupwiesstrasse 103
8165 Oberweningen
Tel. 01 856 01 79

Zivile Sicherheitsdienste
Gebäudebewachungen
Personenüberwachungen
Spionageabwehr
TIR-Bewachungen

Weitere Dienstleistungen auf Anfrage, verlangen Sie unsere ausführlichen Prospektel

Äusserst günstig abzugeben

Stielow-Adresskartenschränke

Jäggi + Weibel AG
Direktwerbung
Buckhauserstrasse 40
Postfach, 8048 Zürich
Telefon 01 52 93 00, Intern 17

Wir suchen

Lagerplatz

möglichst asphaltiert (nicht Bedingung), Raum Zürich/Winterthur/Ostschweiz, möglichst in Industriegebiet, 3000 bis 10 000 m².

Angebote mit Lage, Preis für Miete oder Kauf angeben.

Chiffre 5124, Postfach 192
9050 Appenzell

Hochstapler Archiv-Elemente

Für nur Fr. 290.- komplett archiviert, 350 kg Akten auf ¼ m². Schnellzugriff je Einzeldossier, geeignet für alle Dossiertypen, verbündend leichtes Einfüllen. Zug um Zug beliebig stapelbar, ohne Werkzeug. Passt sich jedem Bedarf und jeden Raumverhältnissen an.

Ludwig Poppe + Co.

Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden

Einfach unseren kostenlosen Rückruf verlangen

per 064 43 30 00

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.
Protresor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich
Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Wir suchen

Geschäftspartner

zur Gründung einer Vertriebsfirma für folgende Produktionszweige: Elektrowerkzeuge, Schweißergläser, Schweißbrenner, ferner diverse Chemieprodukte.

Interessenten, die über ausreichende Geschäftsräume und Vertriebsorganisationen verfügen, wenden sich unter Chiffre F-03-100729 an Publicitas, 4010 Basel.

visuelle kontrolle

Übersicht auf einen Blick
mit unseren magnetischen Planungsgeräten

efficiënta

Für ausführliche Unterlagen: UNICOMMERCE BASEL AG
Postfach, 4002 Basel Telefon 061 - 75 15 15 Telex 64 182

Offerten unter Chiffre ...

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Insertate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Insertate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Occasions-

Vervielfältiger - Umdrucker Fotokopierer

Print-Fix Standard	Fr. 90.-
Print-Fix Express Handm.	Fr. 200.-
Print-Fix EA elektr.	Fr. 600.-
Print-Fix versch. Occ.-Vervielfältiger, elektr., m. Garantie	
Geha 120 Handm.	Fr. 250.-
Geha 140 elektr.	Fr. 400.-
Geha 200 DA Handm.	Fr. 500.-
Geha 560 DA elektr.	Fr. 700.-
Roto 421 Handm.	Fr. 250.-
Roto 450 elektr.	Fr. 300.-
Roneo 150 und 250	Fr. 150.-
Roneo 350 elektr.	Fr. 500.-
Gestetner Modell 300 Handm.	Fr. 400.-
Gestetner Modell 320 elektr.	Fr. 900.-
Gestetner Modell 360 elektr.	Fr. 900.-
Gestetner Modell 460 elektr.	Fr. 1600.-
Rex M 4 Handm.	Fr. 450.-
Rex M 4 elektr.	Fr. 850.-
Rex D 490	Fr. 850.-
Rex 750 elektr.	Fr. 950.-
Rex 1050	Fr. 1200.-
Kega Eintrommel	Fr. 50.-

In verschiedenen Preislagen, Hand und elektr., grosse Auswahl

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Bürodruck-System

Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (01) 202 71 10

Parkplatz im Hof

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:

Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Geripas SA, Lausanne

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 13 février 1981, à 11 h, en l'atüde de Mes Kaesermann et Druey, notaires, Grand-Pont 10, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Dissolution et entrée en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.
3. Divers.

Lausanne, le 16 janvier 1981

L'administration

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 93^e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au mois de mai 1980; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

A vendre à Bussigny-près-Lausanne

terrain industriel 39 000 m²

Parcelle plate située en bordure route cantonale et à proximité giratoire autoroute. Fractionnement possible dès 8 à 10 000 m².

Prix de vente: fr. 80.- le m².

Tous renseignements:

Agence Immobilière
R. Demierre, avenue du 14-Avril 3,
Renens, tél. 021 35 09 21

Inserieren bringt Gewinn!

Wir suchen

Aktien

von Sport- und Bergbahnen, z. B. Kastenbahn Brülisau, Sportbahnen Oberwald und v.a. gegen bar oder WIR-Geld.

Angebote mit Preisen unter Chiffre 5121, Postfach 116, 9050 Appenzell.

Wir suchen älteres

Mehrfamilienhaus

auch renovationsbedürftig, Raum ZH/TG/SG, gegen bar oder WIR zu kaufen.

Angebote unter Chiffre 5135, Postfach 116, 9050 Appenzell.

Günstig zu verkaufen:

1 Adressier-Maschine Scriptomatic, Modell 21

mit Zubehör, absolut neuwertig.

Anschaffungspreis: Fr. 2050.-.

Abzugeben für Fr. 1200.-.

Telefonieren Sie bitte 01 47 79 80

Par suite de la transformation des locaux qu'elle occupe actuellement à la rue de la Cité 1

la Société Fiduciaire et de Gérance SA

vous informe qu'elle s'installera provisoirement dès le 19 janvier 1981 à la

rue de Lyon 75, 1203 Genève

Téléphone 022 45 65 50
Télex 23285 figer

Case postale 228
1211 Genève 13